
ONKYO

AMPLI-TUNER AUDIO-VIDEO

TX-SR383

Mode d'emploi

Table des matières

Préparatif

- Raccorder les enceintes

Lecture

Configuration

Dépannage

Appendice



Ce que contient la boîte	4
Nom des pièces	5
Panneau frontal	5
Afficheur	7
Panneau arrière	8
Télécommande	10

Préparatif

Raccorder les enceintes	12
Installation d'enceintes	12
Raccordements pour chaque disposition d'enceinte	15
Combinaisons d'enceintes	21
Raccorder le téléviseur	22
Vers un téléviseur ARC	23
Vers un téléviseur non compatible ARC	24
Connexion avec le téléviseur à l'aide d'un câble vidéo analogique	25
Raccorder les appareils de lecture	26
Raccorder un appareil AV avec prise HDMI installée	26
Raccorder un appareil AV sans prise HDMI installée	27
Raccorder un appareil Audio	28
Brancher les antennes	29
Branchement du cordon d'alimentation	30
Configuration initiale	31

Mise sous tension	31
Réglage "Speaker System" (lors de l'utilisation de ZONE SPEAKER ou d'enceinte en hauteur avant)	32
Paramètre automatique d'enceinte (AccuEQ Room Calibration)	34
Réglages HDMI	36

Lecture

Lecture d'un appareil AV	38
Commandes de base	38
Lecture BLUETOOTH®	40
Commandes de base	40
Périphérique de stockage USB	41
Commandes de base	41
Périphérique et formats pris en charge	43
Écoute de la radio AM/FM	44
Syntonisation d'une station de radio	44
Prérégler une station de radio	46
Utilisation du RDS (Modèles australiens)	48
Multizone	49
Lecture	49
Fonctions pratiques	51
Ajuster la tonalité	51
Utilisation du Sleep Timer	52

Mode d'écoute	53
Sélection d'un mode d'écoute	53
Les effets du mode d'écoute	56

Configuration

Menu Setup	59
Liste des menus	59
Commandes du menu	60
1. AccuEQ Room Cal.	61
2. Manual SP Setup	61
3. Input Assign	64
4. Auto Power Down	64
5. HDMI Setup	64
6. Power Management	65
Menu Rapide	66
Commandes du menu	66

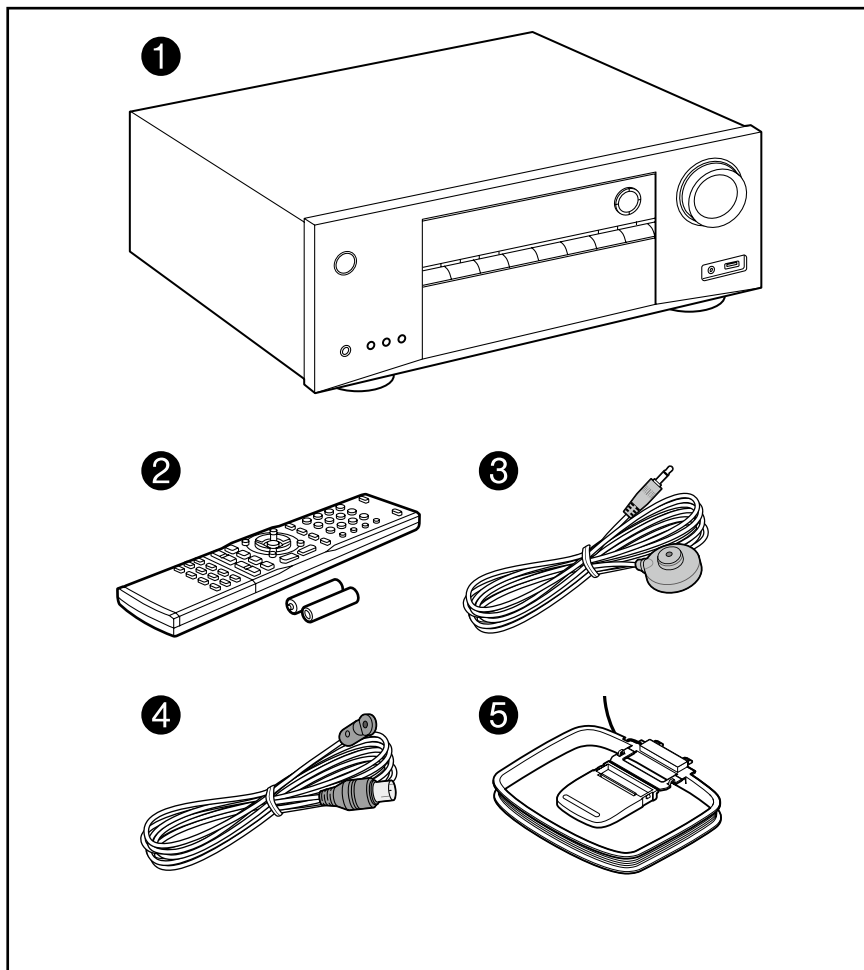
Dépannage

Lorsque l'appareil fonctionne de façon irrégulière	69
Dépannage	70

Appendice

À propos de l'interface HDMI	77
Caractéristiques générales	79

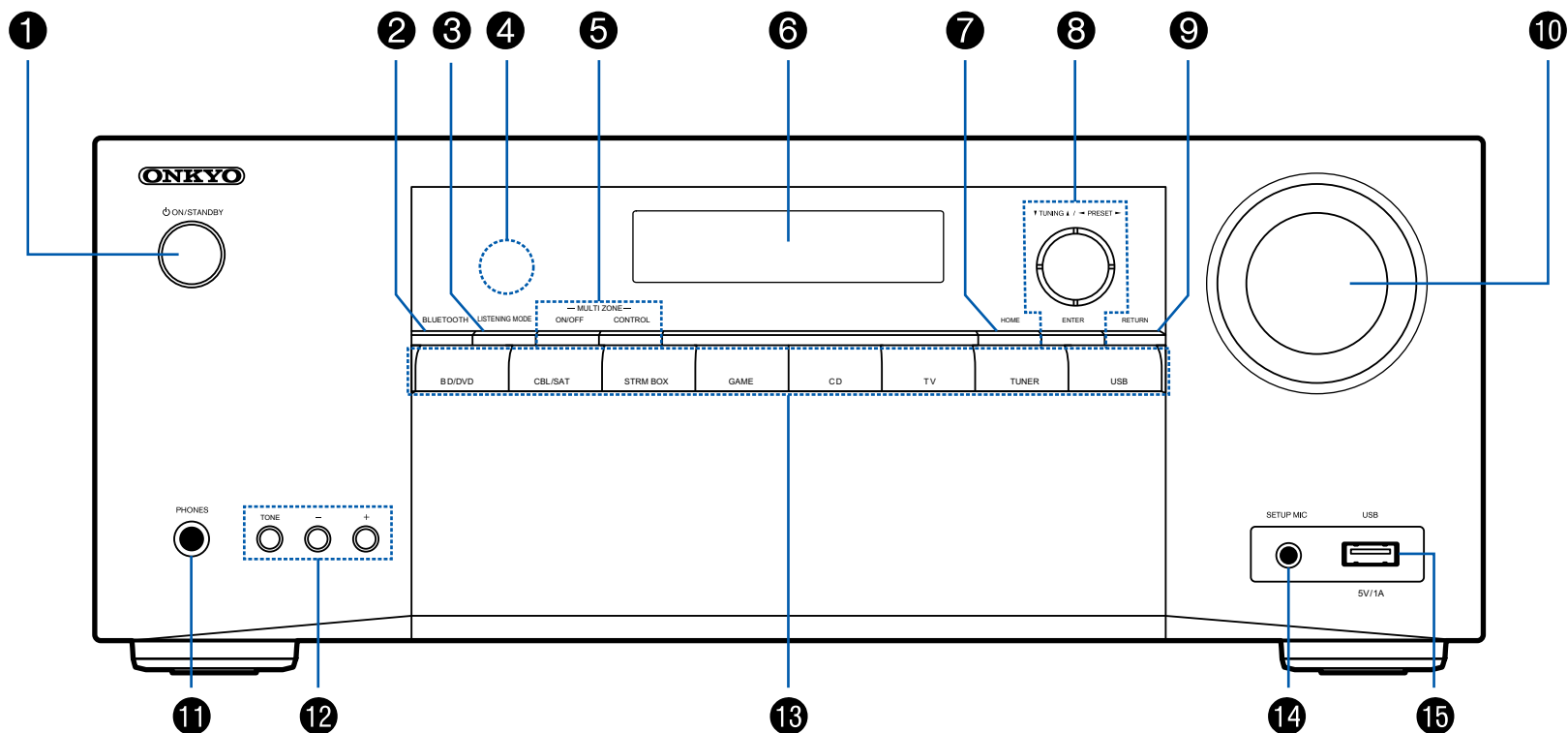
Ce que contient la boîte



1. Appareil principal (1)
 2. Télécommande (RC-964R) (1), Piles (AAA/R03) (2)
 3. Microphone de configuration d'enceintes (1)
 - Utilisé pendant l'AccuEQ Room Calibration.
 4. Antenne FM intérieure (1)
 5. Antenne cadre AM (1)
 - Guide de démarrage rapide (1)
- *Ce document est un manuel d'utilisation en ligne. Il n'est pas fourni avec le produit.
- Raccordez des enceintes ayant une valeur d'impédance comprise entre 6 Ω et 16 Ω .
 - Le cordon d'alimentation ne devra être branché que lorsque tous les autres raccordements de câbles seront effectués.
 - Nous déclinons toute responsabilité concernant des dommages résultant d'une connexion à des équipements fabriqués par d'autres sociétés.
 - Les spécifications et l'aspect peuvent changer sans préavis.

Nom des pièces

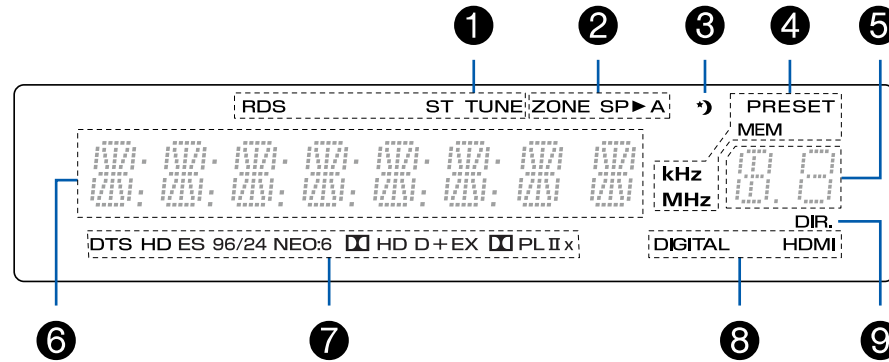
Panneau frontal



□ Pour plus de détails, consultez (→[p6](#))

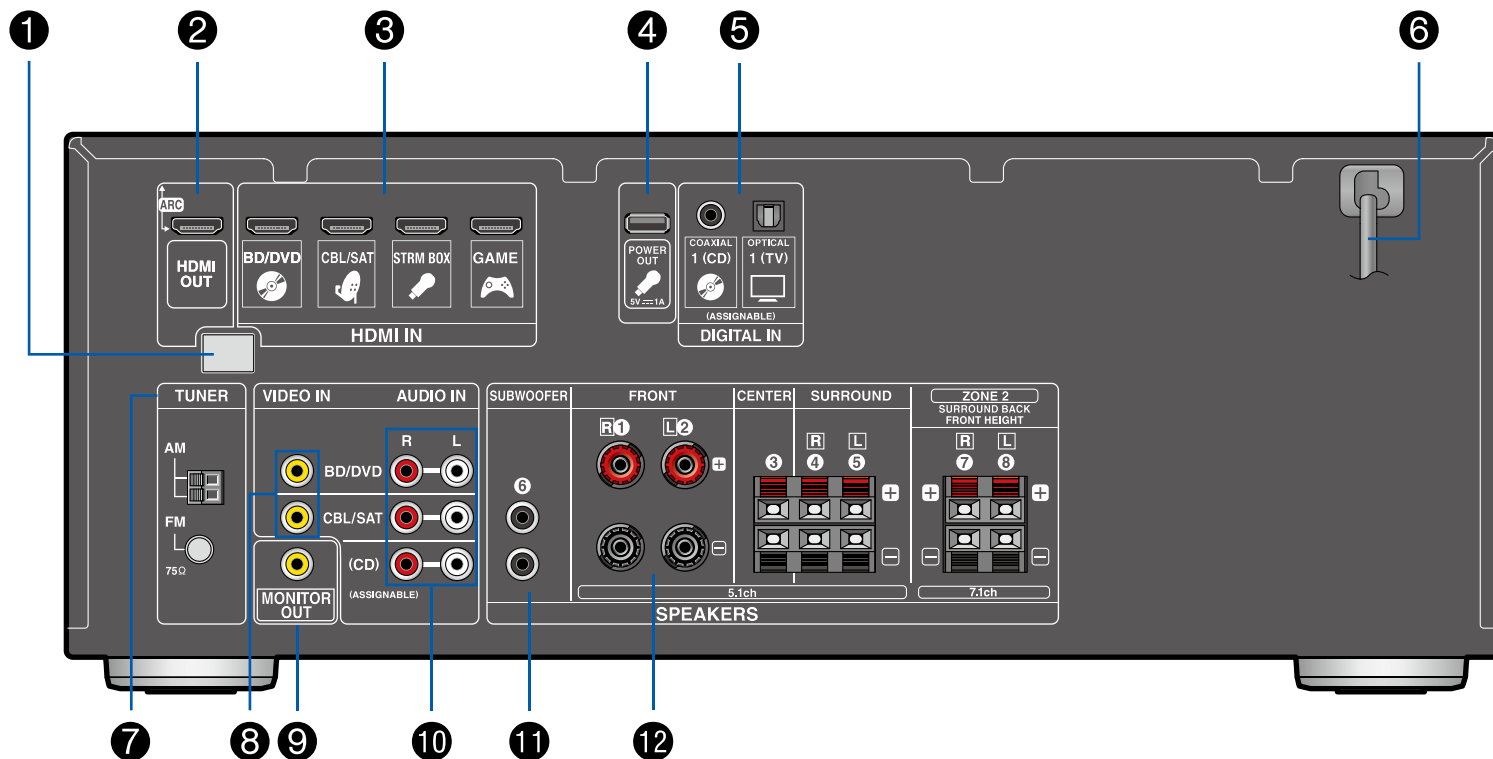
1. Touche \odot ON/STANDBY
2. Touche BLUETOOTH : Permet de changer l'entrée pour "BT" (BLUETOOTH).
3. Touche LISTENING MODE : Changer le mode d'écoute (→[p53](#)).
4. Capteur de télécommande : Reçoit les signaux de la télécommande.
 - La plage de réception de la télécommande est à une distance d'environ 23'7 m, à un angle de 30° à gauche et à droite.
5. Touches MULTI ZONE : Utilisé lors du fonctionnement de la fonction multizone. (→[p49](#))
6. Affichage (→[p7](#))
7. Touche HOME : Vous pouvez afficher les éléments de réglage avancés sur le téléviseur et l'afficheur pour avoir une expérience encore meilleure avec cet appareil. (→[p59](#))
8. Touches du curseur (\blacktriangle / \blacktriangledown / \blacktriangleleft / \blacktriangleright) et touche ENTER : Sélectionnez un élément à l'aide des touches du curseur et appuyez sur ENTER pour valider votre sélection. Lorsque vous utilisez le TUNER, utilisez \blacktriangle TUNING \blacktriangledown pour la sélection manuelle et \blacktriangleleft PRESET \blacktriangleright pour la présélection. (→[p44](#))
9. Touche RETURN : Permet à l'affichage de revenir à son état précédent pendant le réglage.
10. MASTER VOLUME
11. Prise PHONES : Brancher un casque avec une fiche standard (\varnothing 1/4"/6,3 mm).
12. Vous pouvez régler la qualité du son des enceintes avant. Appuyez sur la touche TONE pour sélectionner "BASS" ou "TRE", et appuyez sur les touches +/- pour ajuster le réglage. (→[p51](#))
13. Touches du sélecteur d'entrée : Permet de changer l'entrée à lire.
14. Prise SETUP MIC : Permet de brancher le microphone de configuration d'enceintes fourni. (→[p34](#))
15. Port USB : Permet de brancher un périphérique de stockage USB pour lire des fichiers musicaux stockés. (→[p41](#))

Afficheur



1. S'allume dans les conditions suivantes.
TUNE : Réception de la radio AM/FM.
ST : Réception en FM stéréo.
RDS (Modèles australiens) : Réception de la diffusion RDS.
2. S'allume dans les conditions suivantes.
ZONE : Lorsque ZONE 2 est activée.
SP▶A : Lorsque le système d'enceintes est activé.
3. S'allume lorsque la minuterie de veille est définie. (→p52)
4. S'allume dans les conditions suivantes.
PRESET : Lorsqu'une station de radio préregistrée est sélectionnée.
MEM : Clignote pendant le préreglage des stations de radio.
kHz/MHz : Lors de la réception de fréquences AM/FM.
5. Indique le numéro préregistré de la station AM/FM sélectionnée ou le type de signal d'entrée.
6. Affiche diverses informations de cette unité.
7. S'allume en fonction du type de l'entrée du signal audio numérique et du mode d'écoute.
8. S'allume dans les conditions suivantes en fonction du type de signal d'entrée audio.
HDMI : Les signaux HDMI sont transmis et l'entrée HDMI est sélectionnée.
Lorsqu'il n'y a pas d'entrée de signal HDMI, ce témoin clignote.
DIGITAL : Des signaux numériques entrent et l'entrée numérique est sélectionnée.
Lorsqu'il n'y a pas d'entrée de signal numérique, ce témoin clignote.
9. S'allume lorsque le mode d'écoute DIRECT est sélectionné.

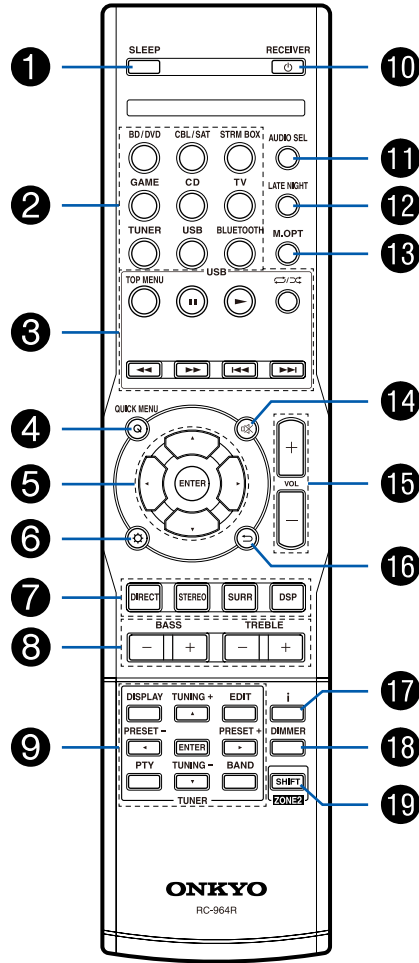
Panneau arrière



□ Pour plus de détails, consultez (→[p9](#))

1. L'antenne BLUETOOTH est intégrée.
2. Prise HDMI OUT : Transmet les signaux vidéo et les signaux audio avec un câble HDMI raccordé à un téléviseur.
3. Prises HDMI IN : Transmet les signaux vidéo et les signaux audio avec un câble HDMI raccordé à un appareil AV.
4. Prise POWER OUT : L'alimentation (5 V/1 A) peut être fournie à un lecteur multimédia en continu, etc. à l'aide d'un câble USB. (→[p26](#))
5. Prise DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL : Permet l'entrée des signaux audio numérique composante TV ou appareil AV avec un câble optonumérique ou un câble coaxial numérique.
6. Cordon d'alimentation
7. Terminal antenne TUNER AM/FM : Sert à raccorder les antennes fournies.
8. Prises VIDEO IN : Entrée des signaux vidéo d'appareil AV avec un câble vidéo analogique.
9. Prises MONITOR OUT : Transmettez les signaux vidéo avec un câble vidéo analogique connecté à un téléviseur.
 - Cette connexion est nécessaire pour transmettre les signaux vidéo provenant de la prise VIDEO IN au téléviseur à l'aide du câble vidéo analogique.
10. Prises AUDIO IN : Entrée des signaux audio d'appareil AV ou TV avec un câble audio analogique.
11. Prises SUBWOOFER : Permet de raccorder un caisson de basse sous tension avec un câble de caisson de basse. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER.
12. Bornes SPEAKERS : Permet de raccorder les enceintes avec des câbles d'enceinte. (FRONT : Les modèles nord-américains supportent les fiches bananes.)

Télécommande



1. Touche sleep : Utilisé pour la minuterie de veille qui permet à l'appareil de passer automatiquement en mode veille lorsque le temps spécifié est écoulé. (→p52)
2. Touches du sélecteur d'entrée : Permet de changer l'entrée à lire.
3. Touche de contrôle USB : Utilisé pour l'opération de lecture pour le périphérique de stockage USB (→p41).
4. Touche Q (QUICK MENU) : En appuyant sur cette touche pendant la lecture, vous pouvez effectuer des réglages tels que "M.OPT" rapidement pendant la lecture. (→p66)
5. Touches du curseur et touche ENTER : Sélectionnez un élément à l'aide des touches du curseur et appuyez sur ENTER pour valider votre sélection.
6. Touche ⚙️ : Affichez les éléments de réglage avancés sur le téléviseur ou l'afficheur pour avoir une expérience encore meilleure avec cet appareil. (→p59)
7. Touche LISTENING MODE : Sélectionnez un mode d'écoute (→p53).
8. Touches BASS et TREBLE : Vous pouvez régler la qualité du son des enceintes avant. (→p51)
9. Touche contrôle TUNER : Utilisée pour les commandes du TUNER. (→p44)
10. Touche ⏻ ON/STANDBY
11. Touche AUDIO SEL : Utilisé pour basculer entre les signaux d'entrée audio à lire. (→p39)
12. Touche LATE NIGHT : Utilisé pour la fonction LATE NIGHT qui permet d'entendre facilement les sons détaillés même si le volume est abaissé.
13. Touche M.OPT : Améliore la qualité du son audio compressé.
14. Touche 🔇 : Mise en sourdine temporaire du son. Appuyer une nouvelle fois sur la touche pour annuler la mise en sourdine.
15. Touches VOLUME
16. Touche ↶ : Permet à l'affichage de revenir à son état précédent pendant le réglage.
17. Touche **i** : Modifie les informations présentes sur l'afficheur.
18. Touche DIMMER : Modifie la luminosité de l'afficheur avec quatre niveaux. Il ne peut pas être complètement éteint.
19. Touche ZONE 2 : Utilisé pour commander la fonction multizone (→p49).

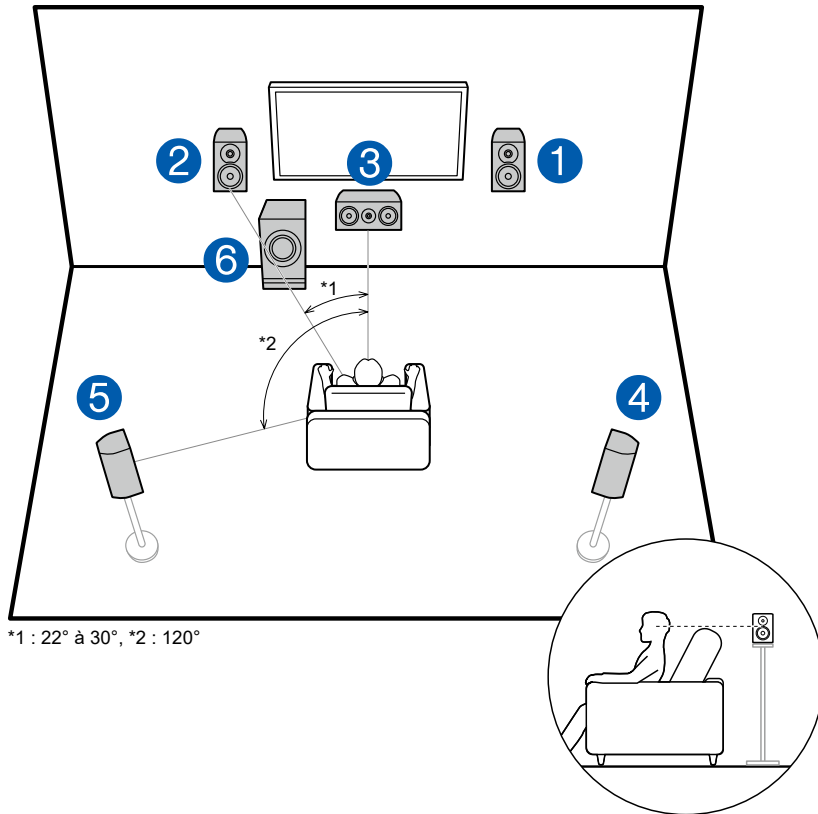
Préparatif

Raccorder les enceintes	12
Raccorder le téléviseur	22
Raccorder les appareils de lecture	26
Brancher les antennes	29
Branchement du cordon d'alimentation	30
Configuration initiale	31

Raccorder les enceintes

Installation d'enceintes

■ Système 5.1

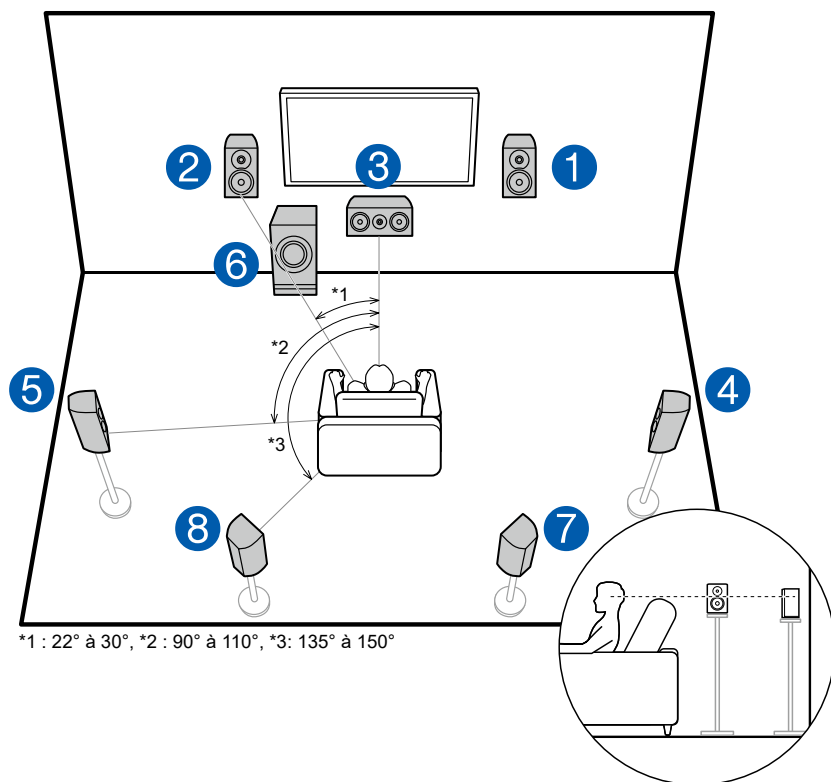


Il s'agit d'un système 5.1 de base. Les enceintes avant reproduisent le son stéréo avant et une enceinte centrale reproduit le son émanant du centre de l'écran, comme les dialogues et les chants. Les enceintes surround produisent le champ sonore arrière. Le caisson de basse sous tension reproduit les sons graves et crée un champ sonore riche.

Les enceintes avant devront être positionnées à hauteur d'oreille, tandis que les enceintes surround devront être positionnées juste au-dessus de la hauteur d'oreille. L'enceinte centrale devra faire face à la position d'écoute dans un angle. En plaçant le caisson de basse sous tension entre l'enceinte centrale et l'enceinte avant, vous obtiendrez un son naturel même en écoutant de la musique.

- 1, 2 Enceintes avant
- 3 Enceinte centrale
- 4, 5 Enceintes surround
- 6 Caisson de basse sous tension

■ Pour un système 7.1 (avec enceintes surround arrière)



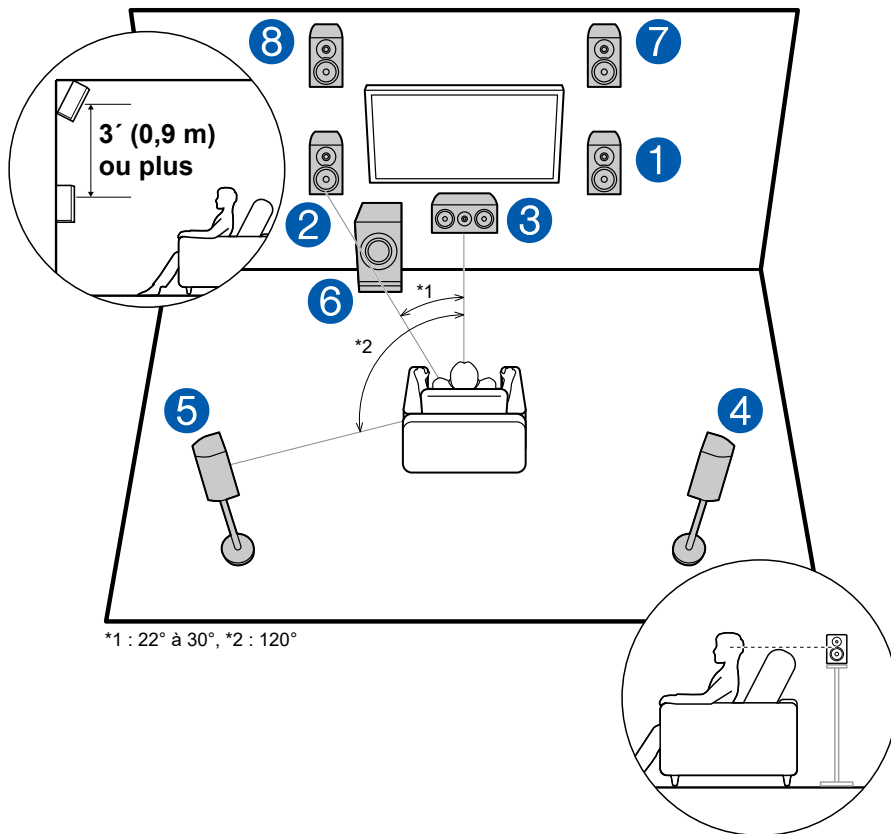
Il s'agit d'un système 7.1 constitué du système 5.1 de base (→p12) auquel ont été rajoutées des enceintes surround arrière. Les enceintes avant reproduisent le son stéréo avant et une enceinte centrale reproduit le son émanant du centre de l'écran, comme les dialogues et les chants. Les enceintes surround produisent le champ sonore arrière. Le caisson de basse sous tension reproduit les sons graves et crée un champ sonore riche. Les enceintes surround arrière améliorent la sensation d'immersion et de connectivité du son dans le champ sonore arrière qui en devient plus réaliste. De plus, l'installation des enceintes surround arrière vous permet de profiter des modes d'écoute tels que PLIIx (→p58).

Les enceintes avant devront être positionnées à hauteur d'oreille, tandis que les enceintes surround devront être positionnées juste au-dessus de la hauteur d'oreille. L'enceinte centrale devra faire face à la position d'écoute dans un angle. En plaçant le caisson de basse sous tension entre l'enceinte centrale et l'enceinte avant, vous obtiendrez un son naturel même en écoutant de la musique. Les enceintes surround arrière devront être positionnées à hauteur d'oreille.

- Si des enceintes surround arrière sont installées, assurez-vous d'installer également des enceintes surround.
- Les enceintes surround arrière peuvent être connectées avec une seule unité. Dans ce cas, placez-les juste derrière la position d'écoute.

- 1, 2 Enceintes avant
- 3 Enceinte centrale
- 4, 5 Enceintes surround
- 6 Caisson de basse sous tension
- 7, 8 Enceintes surround arrière

■ Pour un système 7.1 (avec enceintes en hauteur avant)



Il s'agit d'un système 7.1 constitué du système 5.1 de base (→p12) auquel ont été rajoutées des enceintes en hauteur avant. Les enceintes avant reproduisent le son stéréo avant et une enceinte centrale reproduit le son émanant du centre de l'écran, comme les dialogues et les chants. Les enceintes surround produisent le champ sonore arrière. Le caisson de basse sous tension reproduit les sons graves et crée un champ sonore riche. Les enceintes en hauteur avant améliorent la sensation d'immersion du son dans le champ sonore avant qui en devient plus réaliste. De plus, l'installation des enceintes en hauteur avant vous permet de profiter des modes d'écoute tels que PLIIz HEIGHT (→p58). Les enceintes avant devront être positionnées à hauteur d'oreille, tandis que les enceintes surround devront être positionnées juste au-dessus de la hauteur d'oreille. L'enceinte centrale devra faire face à la position d'écoute dans un angle. En plaçant le caisson de basse sous tension entre l'enceinte centrale et l'enceinte avant, vous obtiendrez un son naturel même en écoutant de la musique. Installez les enceintes en hauteur avant juste au-dessus des enceintes avant. Les enceintes en hauteur avant devront faire face à la position d'écoute dans un angle.

- Si des enceintes en hauteur avant sont installées, assurez-vous d'installer également des enceintes surround.

- 1, 2 Enceintes avant
- 3 Enceinte centrale
- 4, 5 Enceintes surround
- 6 Caisson de basse sous tension
- 7, 8 Enceintes en hauteur avant

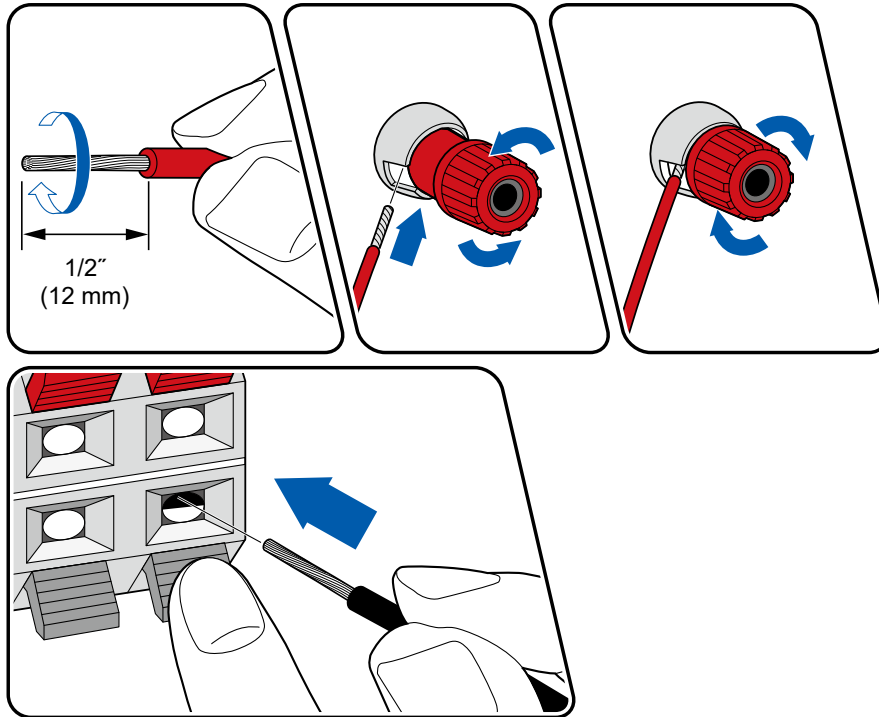
Raccordements pour chaque disposition d'enceinte

Raccordements

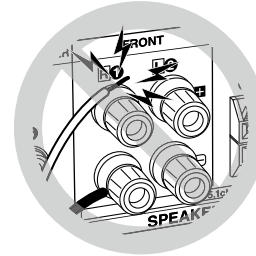
■ (Remarque) Impédance d'enceinte

Raccordez des enceintes ayant une valeur d'impédance comprise entre 6 Ω et 16 Ω .

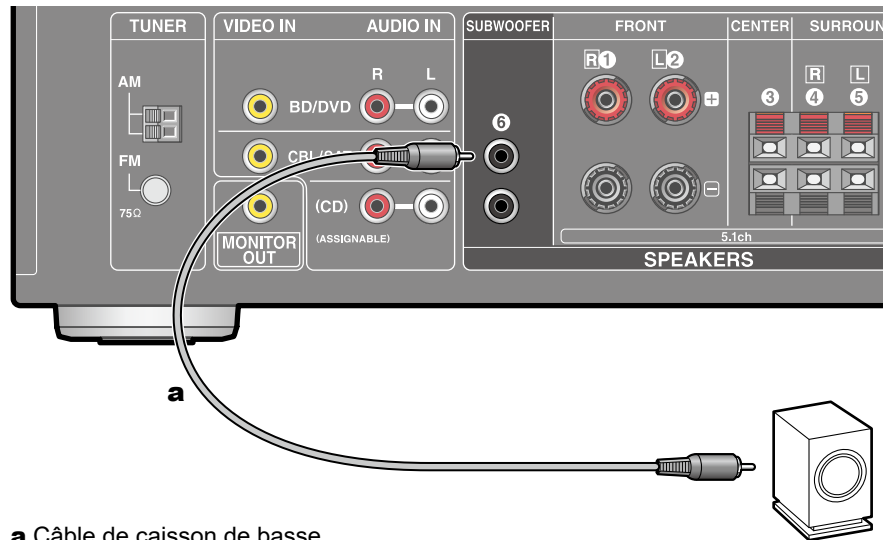
■ Raccorder les câbles d'enceintes



Connectez correctement les prises de l'appareil et les prises de l'enceinte (côté + avec côté + et côté - avec côté -) pour chaque canal. Si la connexion est mauvaise, un son grave ne sera pas reproduit correctement à cause d'une inversion de phase. Entortillez les fils exposés de l'extrémité du câble d'enceinte de sorte qu'ils ne dépassent pas des bornes d'enceinte lors du branchement. Si les fils dénudés entrent en contact avec le panneau arrière ou si les fils côté + et côté - se touchent, le circuit de protection sera activé.



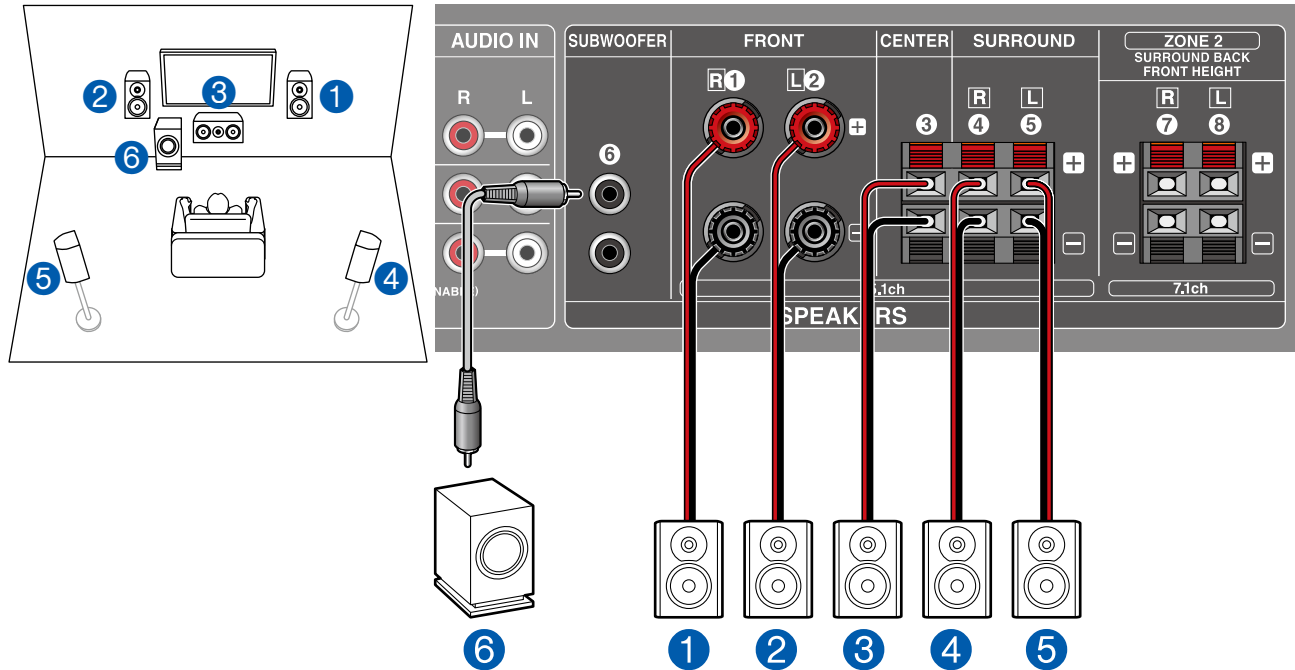
■ Raccorder les caissons de basse



a Câble de caisson de basse

Raccordez un caisson de basse sous tension à cet appareil avec un câble de caisson de basse. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER.

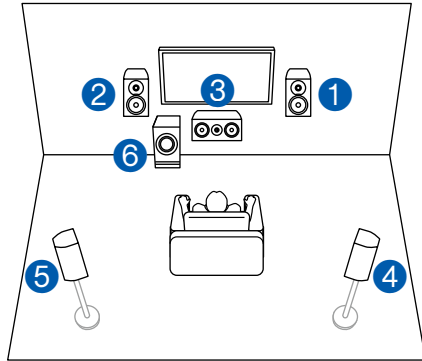
■ Système 5.1



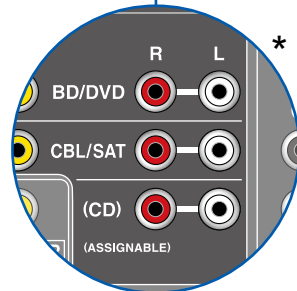
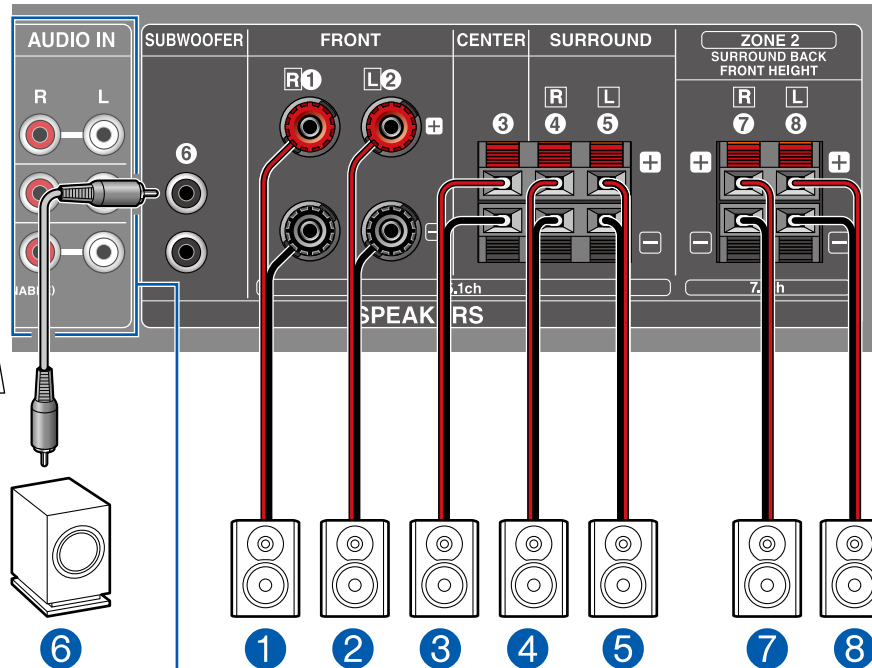
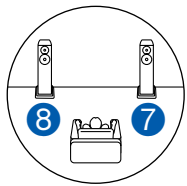
Il s'agit d'un système 5.1 de base. Pour plus de détails sur la disposition d'enceinte, consultez "Installation d'enceintes" (→p12).

■ Système 5.1 + ZONE SPEAKER

MAIN ROOM



ZONE 2



Pour reproduire de l'audio provenant d'un appareil AV raccordé de façon externe sur la ZONE 2, utilisez un câble audio analogique pour le raccordement. (→p28)

MAIN ROOM : Il s'agit d'un système 5.1 de base. Pour plus de détails sur la disposition d'enceinte, consultez "Installation d'enceintes" (→p12).

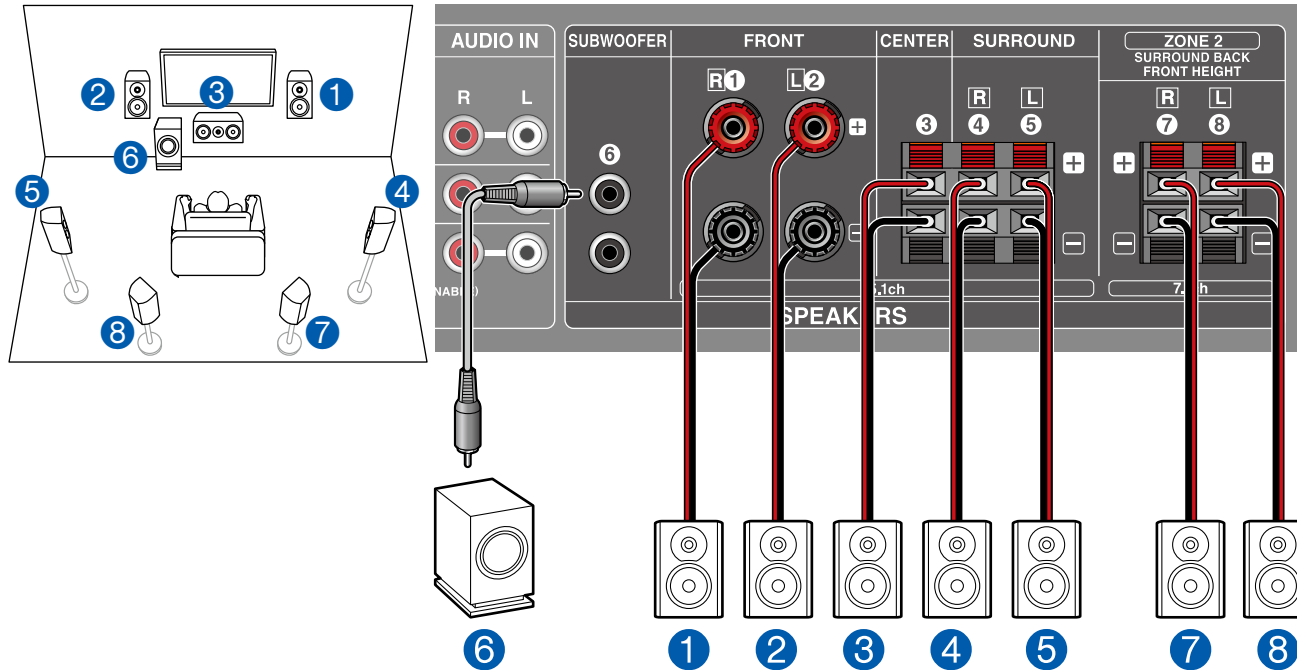
ZONE 2 : Vous pouvez écouter de l'audio à 2 canaux dans une autre pièce (ZONE 2), tout en effectuant une lecture à 5.1 canaux dans la pièce principale (là où cet appareil est situé). La même source peut être lue simultanément dans la pièce principale et dans la ZONE 2. De même différentes sources peuvent être lues dans les deux pièces.



Configuration

- Dans ce cas, les paramètres sont requis. Reportez-vous à "Commandes du menu" (→p60) et réglez "2. Manual SP Setup" (→p61) - "a. Speaker System" à "ZONE 2" après que toutes les connexions sont terminées.

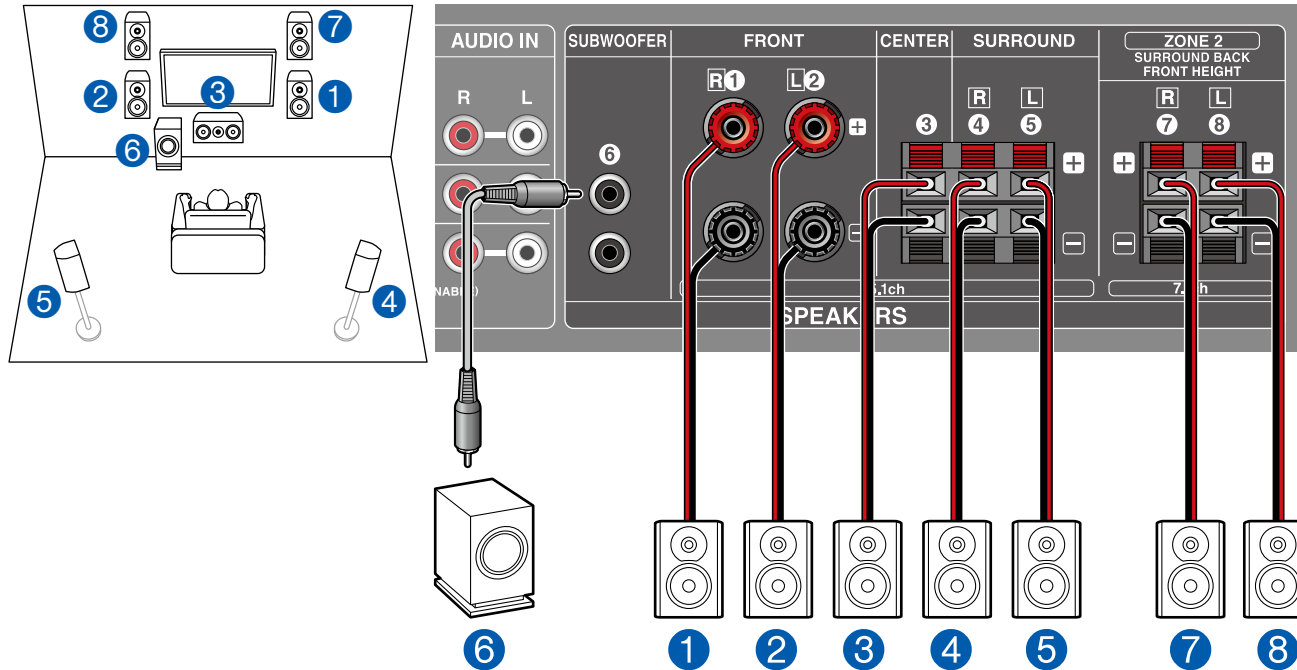
■ Pour un système 7.1 (avec enceintes surround arrière)



Il s'agit d'un système 7.1 constitué du système 5.1 de base auquel ont été rajoutées des enceintes surround arrière. Pour plus de détails sur la disposition d'enceinte, consultez "Installation d'enceintes" (→p13).

- Les enceintes surround arrière peuvent être connectées avec une seule unité. Dans ce cas, placez-le juste derrière la position d'écoute et connectez ⑧ sur la figure (borne SURROUND BACK L).

■ Pour un système 7.1 (avec enceintes en hauteur avant)



Il s'agit d'un système 7.1 constitué du système 5.1 de base auquel ont été rajoutées des enceintes en hauteur avant. Pour plus de détails sur la disposition d'enceinte, consultez "Installation d'enceintes" (→p14).



Configuration

- Dans ce cas, les paramètres sont requis. Une fois toutes les connexions terminées, reportez-vous à "Commandes du menu" (→p60) et réglez "2. Manual SP Setup" (→p61) - "a. Speaker System" à "Height".

Combinaisons d'enceintes

- Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension dans l'une ou l'autre combinaison.

Canaux d'enceinte	FRONT	CENTER	SURROUND	SURROUND BACK	FRONT HEIGHT	ZONE 2 (ZONE SPEAKER)
2.1 canaux	✓					✓
3.1 canaux	✓	✓				✓
4.1 canaux	✓		✓			✓
5.1 canaux	✓	✓	✓			✓
6.1 canaux	✓		✓	✓		
6.1 canaux	✓	✓	✓	✓ (*1)		
7.1 canaux	✓	✓	✓	✓ (*2)	✓ (*2)	

(*1) Seule une enceinte Surround arrière peut être connectée.

(*2) Vous pouvez sélectionner SURROUND BACK ou FRONT HEIGHT.

Raccorder le téléviseur

Raccordez cet appareil entre un téléviseur et un appareil AV. La méthode de connexion entre cet appareil et le téléviseur diffère en fonction de la manière dont cet appareil est connecté à l'appareil AV, si le téléviseur est équipé d'une prise HDMI et si le téléviseur prend en charge la fonction ARC (Audio Return Channel). La fonctionnalité ARC transfère les signaux audio du téléviseur via un câble HDMI et lit le son du téléviseur sur cet appareil.

- Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur, etc. pour savoir s'il prend en charge la fonctionnalité ARC.

L'appareil AV connecté à cet appareil prend-il en charge la sortie HDMI ?

Prise en charge

■ Le téléviseur est équipé d'une prise HDMI et prend en charge la fonction ARC.

- Vers un téléviseur ARC (→p23)

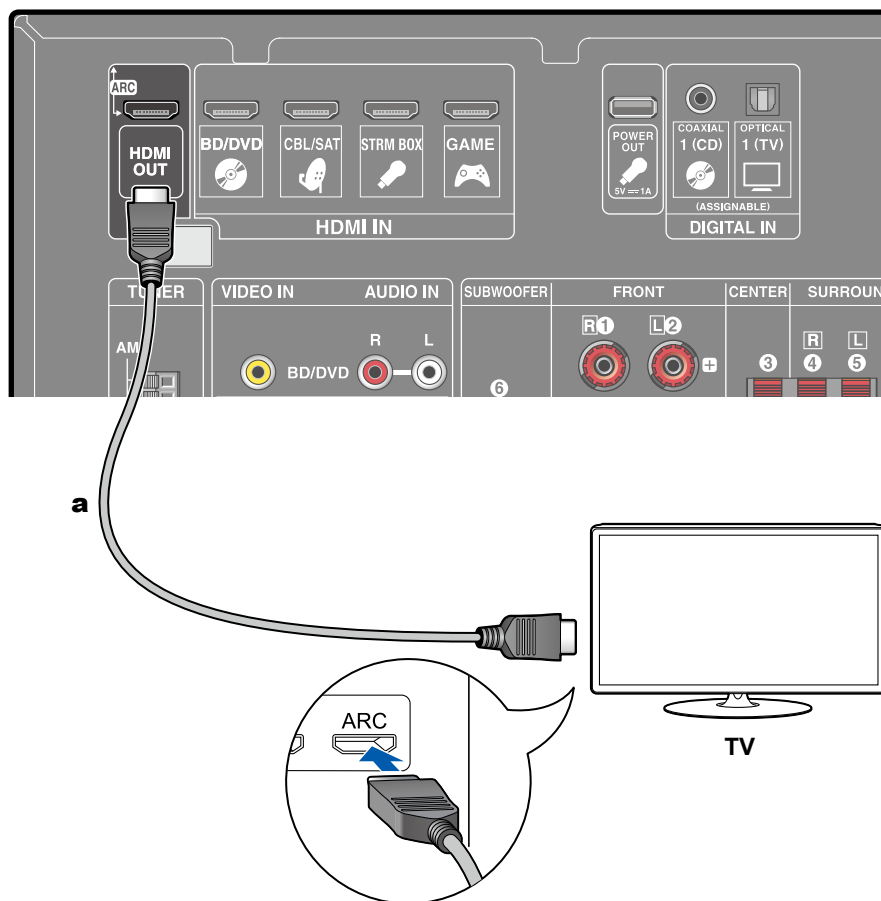
■ Le téléviseur est équipé d'une prise HDMI et ne prend pas en charge la fonction ARC.

- Vers un téléviseur non compatible ARC (→p24)

Non prise en charge

- Connexion avec le téléviseur à l'aide d'un câble vidéo analogique (→p25)

Vers un téléviseur ARC



a Câble HDMI

Avec un téléviseur qui prend en charge la fonction ARC (Audio Return Channel) (*), utilisez uniquement le câble HDMI pour un raccordement au téléviseur. Pour raccorder, utilisez la prise HDMI IN du téléviseur qui prend en charge la fonctionnalité ARC.

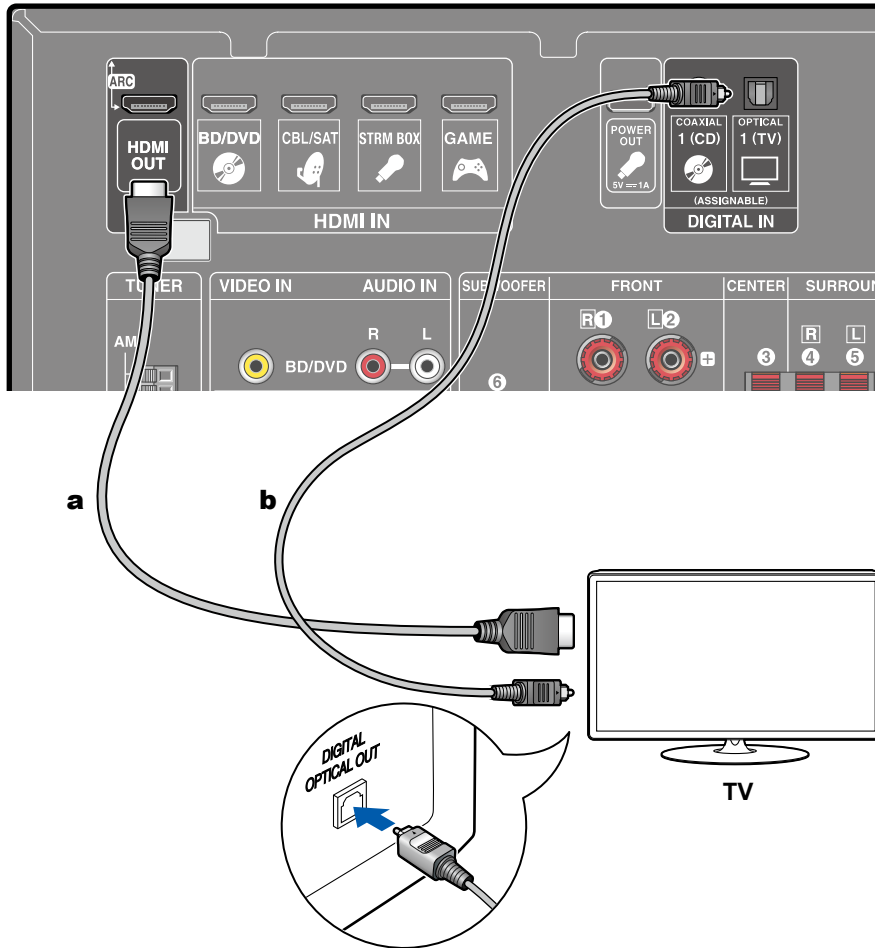


Configuration

- Des réglages sont nécessaires pour utiliser la fonctionnalité ARC. Reportez-vous à "Commandes du menu" (→p60) et réglez "5. HDMI Setup" (→p64) - "a. Control" et "b. ARC" sur "ON".
- Pour les réglages détaillés du raccordement du téléviseur, de la fonction CEC et de la sortie audio, consultez le mode d'emploi du téléviseur.

(*) Fonction ARC : Transfère les signaux audio du téléviseur via un câble HDMI et lit le son du téléviseur sur cet appareil. Le raccordement à un téléviseur compatible ARC ne nécessite qu'un seul câble HDMI. Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur, etc. pour savoir s'il prend en charge la fonctionnalité ARC.

Vers un téléviseur non compatible ARC



a Câble HDMI, **b** Câble optonumérique

Si le téléviseur ne prend pas en charge la fonctionnalité ARC (Audio Return Channel) (*), raccordez un câble HDMI ainsi qu'un câble optonumérique. Si vous utilisez un décodeur câble, etc. raccordé à la prise d'entrée de cet appareil pour regarder la télévision (sans le tuner intégré du téléviseur), le raccordement d'un câble optonumérique n'est pas nécessaire.

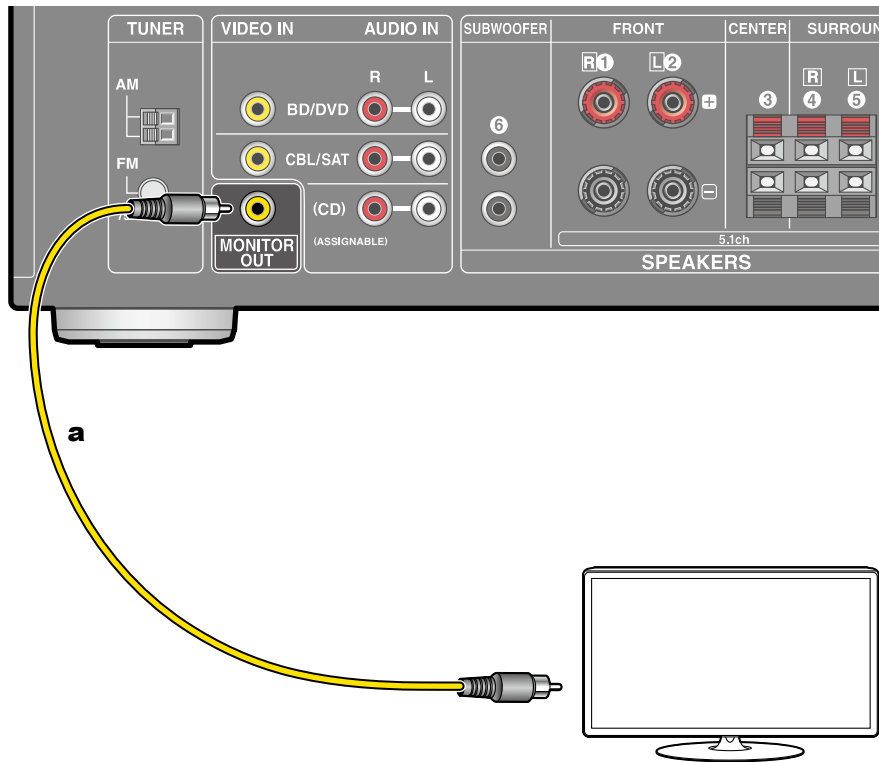


Configuration

- Si un câble optonumérique est utilisé pour la connexion et "5. HDMI Setup" - "a. Control" est réglé sur "ON" sur le menu Setup (→p59), réglez "b. ARC" sur "OFF".
- Si le téléviseur ne dispose pas de prise DIGITAL OPTICAL OUT, vous pouvez utiliser un câble audio analogique avec la prise AUDIO IN (CD). Dans ce cas, reportez-vous à "Commandes du menu" (→p60) et réglez "3. Input Assign" - "a. Analog Input" sur "TV" une fois tous les raccordements terminés.

(*) Fonction ARC : Transfère les signaux audio du téléviseur via un câble HDMI et lit le son du téléviseur sur cet appareil. Le raccordement à un téléviseur compatible ARC ne nécessite qu'un seul câble HDMI. Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur, etc. pour savoir s'il prend en charge la fonctionnalité ARC.

Connexion avec le téléviseur à l'aide d'un câble vidéo analogique



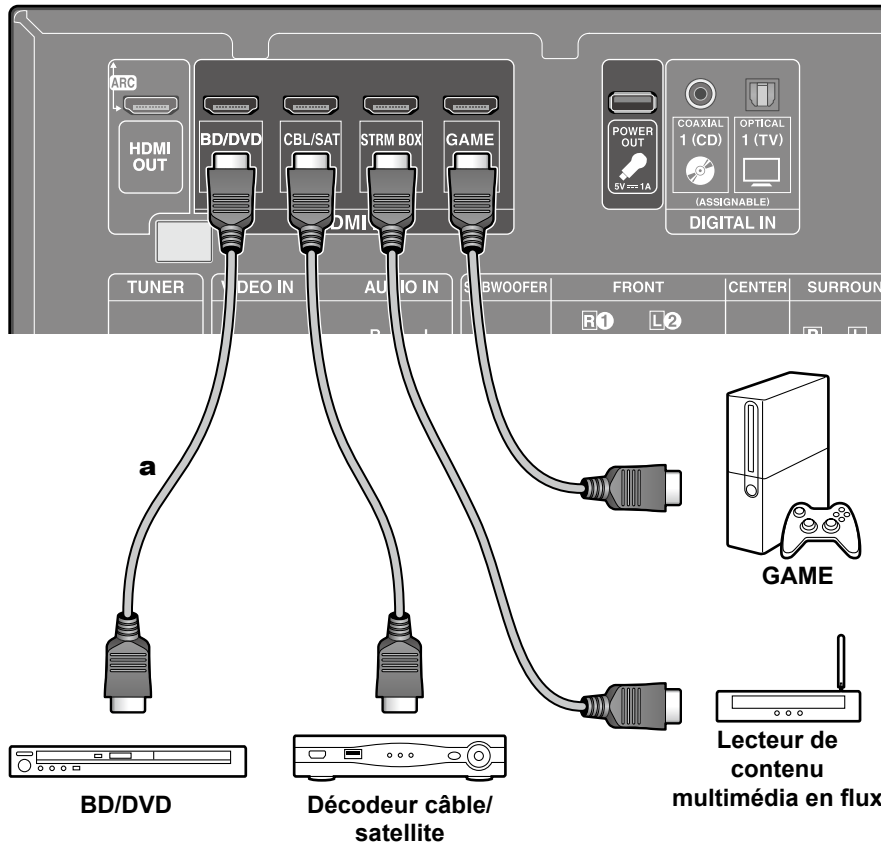
Si un câble HDMI n'est pas utilisé pour raccorder cet appareil à un appareil AV ou si le téléviseur n'est pas équipé d'une prise HDMI, utilisez un câble vidéo analogique pour raccorder cet appareil au téléviseur.

- Lorsque vous utilisez le câble vidéo analogique pour la connexion au téléviseur, la fonction OSD (Affichage à l'écran) qui affiche les écrans d'opération sur le téléviseur ne peut pas être utilisée. Vérifiez plutôt l'affichage sur cette unité.

a Câble vidéo analogique

Raccorder les appareils de lecture

Raccorder un appareil AV avec prise HDMI installée



a Câble HDMI

Il s'agit d'un exemple de raccordement avec un appareil AV possédant de prise HDMI. Pour lire une vidéo en 4K ou en 1080p, utilisez un câble HDMI haute vitesse.

En raccordant un appareil AV conforme à la norme CEC (Consumer Electronics Control), vous pouvez utiliser la fonctionnalité "Control" (*) qui établit une liaison avec les sélecteurs d'entrée, etc. et la fonctionnalité "Standby Through" qui vous permet de transférer les signaux vidéo et audio provenant de l'appareil AV sur le téléviseur même si cet appareil est en veille. De plus, la prise POWER OUT située sur le panneau arrière peut alimenter un lecteur multimédia en streaming (5 V/1 A) à l'aide d'un câble USB. Pour fournir de l'énergie même lorsque cet appareil est en mode veille, changez la valeur de réglage de veille de sortie d'alimentation "POWER OUT Standby" (→[p65](#)) sur "ON".

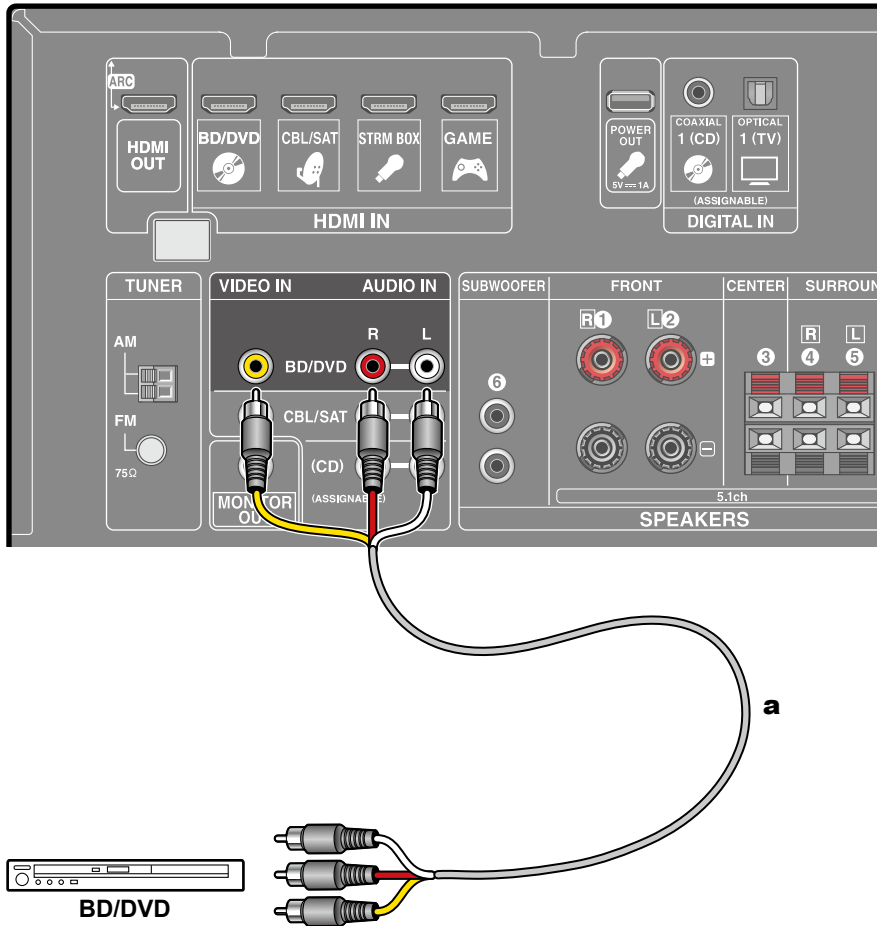


Configuration

- Les réglages sont nécessaires pour utiliser la fonction "Control" et la fonction "Standby Through". Lorsque tous les raccordements sont terminés, vérifiez la méthode de réglage sur les Commandes du menu (→[p60](#)), et reportez-vous à "Control" (→[p64](#)) et "Standby Through" (→[p65](#)) pour effectuer les réglages.
- Pour bénéficier du son surround numérique, y compris Dolby Digital, la sortie audio du lecteur de disque Blu-ray raccordé, etc. devra être réglée sur la sortie Bitstream.

(*) Fonction "Control" : Cette fonction permet différentes commandes de liaison avec des appareils conformes CEC comme commuter les sélecteurs d'entrée verrouillant un lecteur conforme CEC, commuter la sortie audio entre le téléviseur et cet appareil ou régler le volume à l'aide de la télécommande d'un téléviseur conforme CEC et mettre automatiquement en veille cet appareil lorsque le téléviseur est éteint.

Raccorder un appareil AV sans prise HDMI installée



a Câble audio/vidéo analogique

Il s'agit d'un exemple de raccordement avec un appareil AV ne possédant pas de prise HDMI. Par exemple, lorsque l'entrée vidéo est raccordée à la prise BD/DVD, le raccordement pour l'entrée audio devra également se faire sur la prise BD/DVD. Ainsi, les prises d'entrée vidéo et les prises d'entrée audio doivent porter le même nom pour le raccordement. Notez que les signaux vidéo reçus par la prise VIDEO IN ne sont pas convertis en signaux vidéo HDMI. Utilisez un câble vidéo analogique pour sortir les signaux vidéo de la prise MONITOR OUT de cet appareil. (→[p25](#))

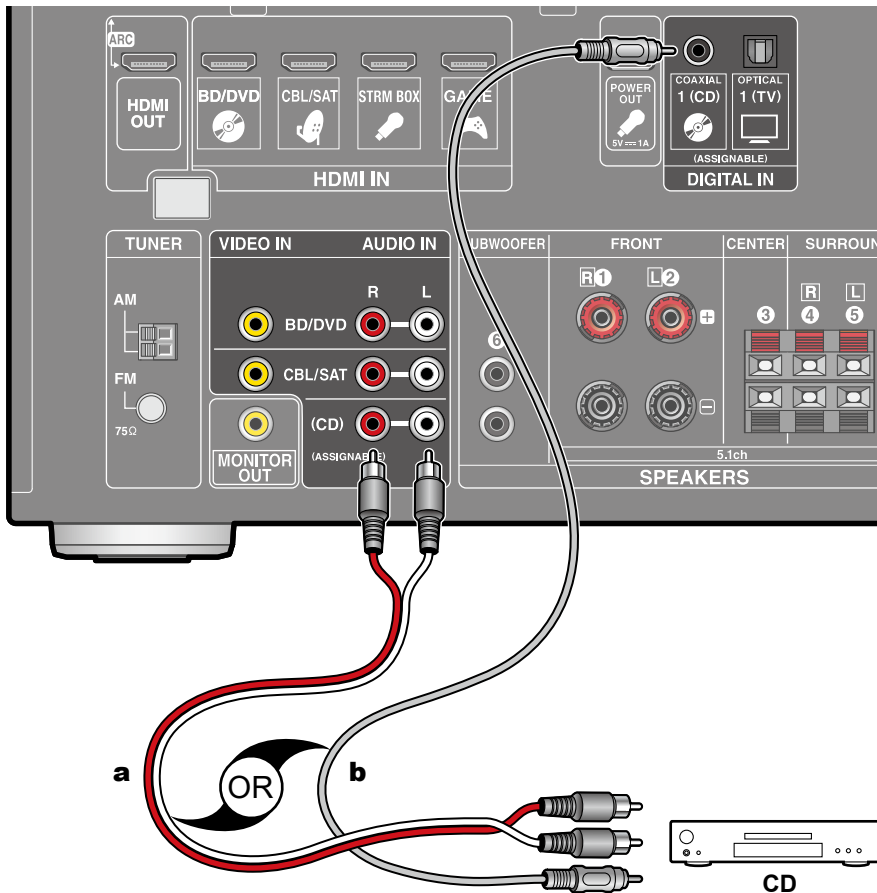
- Pour profiter de la lecture surround numérique dans des formats comme le Dolby Digital, vous devez effectuer un raccordement avec un câble coaxial numérique ou un câble optonumérique pour les signaux audio. (→[p28](#)) Lorsque l'audio d'un appareil connecté à l'aide du câble coaxial numérique ou du câble optonumérique est restitué sur cet appareil, commutez le signal d'entrée avec le bouton AUDIO SEL de la télécommande. (→[p39](#))



Configuration

- Pour bénéficier du son surround numérique, y compris Dolby Digital, la sortie audio du lecteur de disque Blu-ray raccordé, etc. devra être réglée sur la sortie Bitstream.

Raccorder un appareil Audio

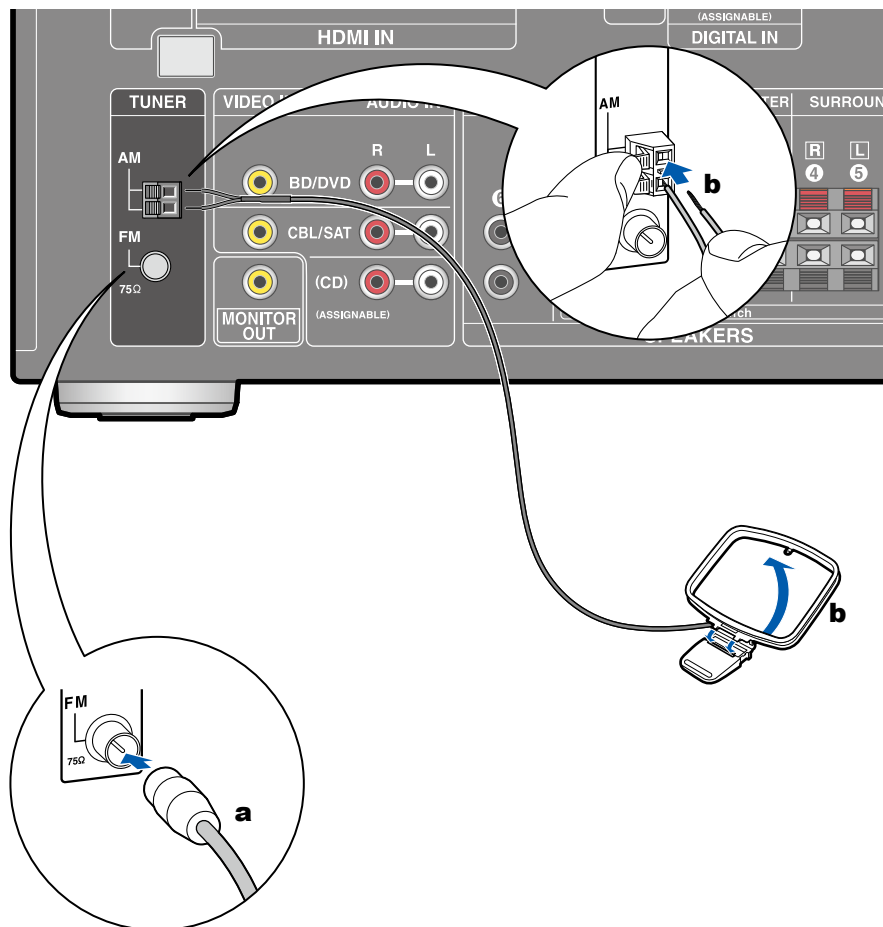


a Câble audio analogique, **b** Câble coaxial numérique

Exemple de raccordement avec un appareil audio. Raccordez un lecteur CD à l'aide d'un câble coaxial numérique ou d'un câble audio analogique.

- Vous pouvez également connecter un appareil audio à la borne OPTICAL 1 (TV) à l'aide d'un câble optonumérique. Commutez le signal d'entrée avec la touche AUDIO SEL de la télécommande en fonction du câble connecté. (→p39)

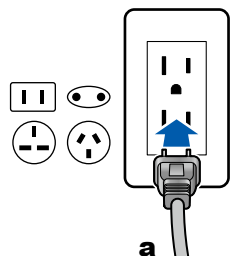
Brancher les antennes



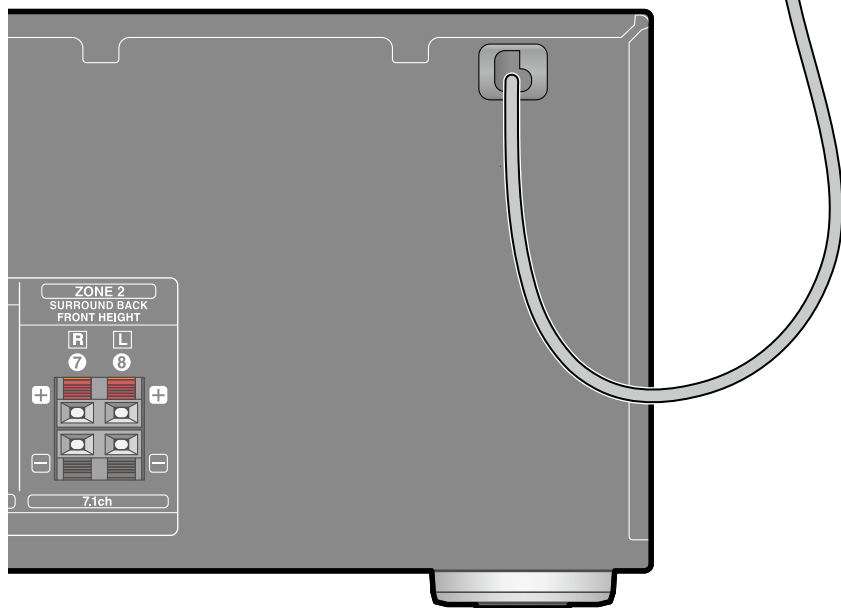
a Antenne FM intérieure, **b** Antenne cadre AM

Raccordez l'antenne à cet appareil, et installez l'antenne dans la meilleure position pour l'écoute lors de la réception de signaux radio. Fixez l'antenne FM intérieure au mur à l'aide de punaises ou de ruban adhésif.

Branchement du cordon d'alimentation



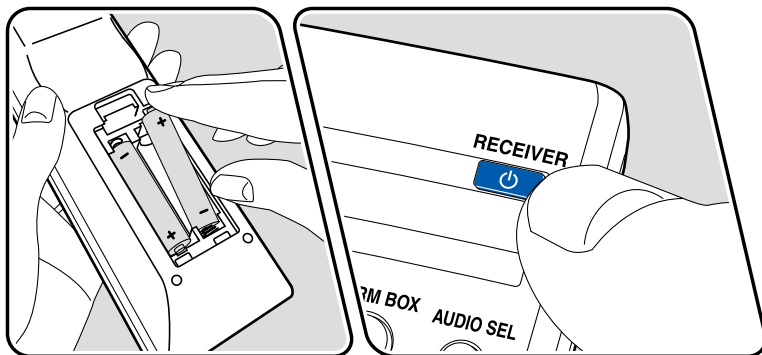
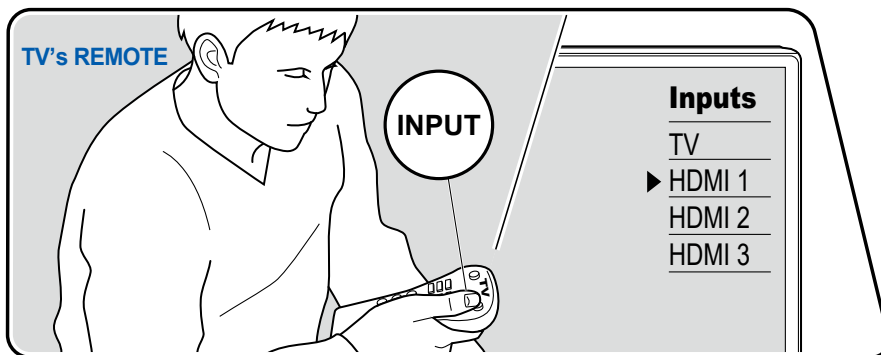
Branchez le cordon d'alimentation une fois que tous les autres raccordements ont été effectués.




a Cordon d'alimentation

Configuration initiale

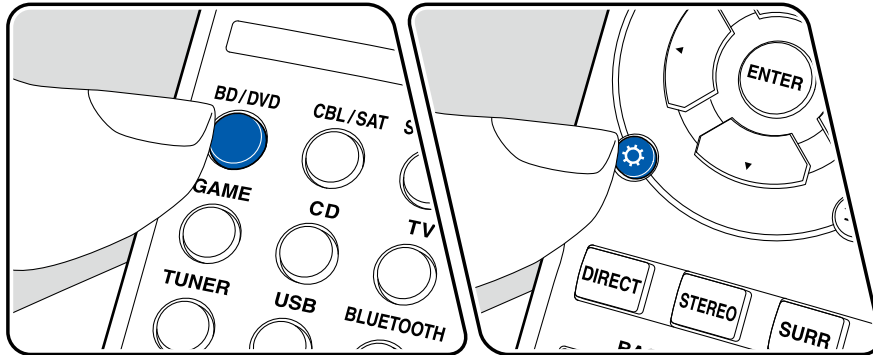
Mise sous tension



Une fois toutes les connexions terminées, réglez le paramètre automatique d'enceinte (AccuEQ Room Calibration) (→p34) et le réglage HDMI (→p36). Lorsque cet appareil et le téléviseur sont connectés à l'aide d'un câble HDMI, utilisez l'affichage à l'écran (OSD) affiché sur le téléviseur pour effectuer les réglages. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle raccordée à l'appareil.

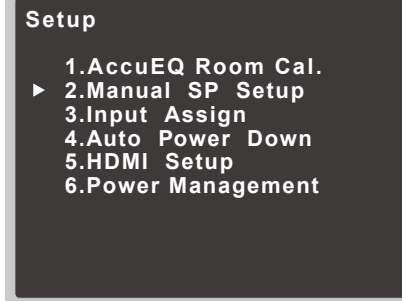
- Si vous n'utilisez pas de câble HDMI mais que vous utilisez un câble vidéo analogique pour la connexion au téléviseur, les écrans de fonctionnement ne peuvent pas être affichés sur le téléviseur. Dans ce cas, consultez l'affichage de l'appareil principal pour effectuer les réglages.
1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle raccordée à l'appareil.
 2. Mettez les piles dans la télécommande et appuyez sur la touche  pour allumer cet appareil.

Réglage "Speaker System" (lors de l'utilisation de ZONE SPEAKER ou d'enceinte en hauteur avant)

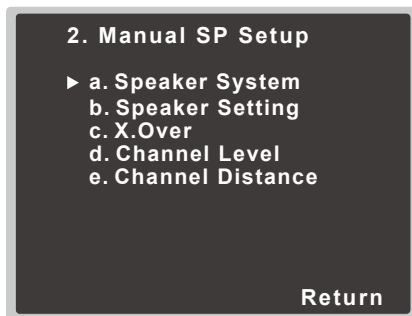


Lors de la connexion de ZONE SPEAKER ou d'enceintes en hauteur avant, les réglages sont requis dans le menu Setup.

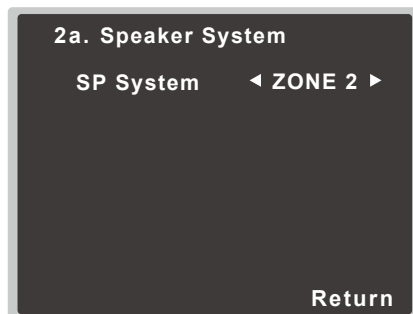
- Effectuez les réglages avant la procédure "Paramètre automatique d'enceinte (AccuEQ Room Calibration)" (→ [p34](#)).
1. Appuyez sur BD/DVD.
 2. Appuyez sur ⚙.
 3. Sélectionnez "2. Manual SP Setup" et appuyez sur ENTER.
 - Sélectionnez l'élément à l'aide des curseurs de la télécommande et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur ↶.



4. Sélectionnez "a. Speaker System", et appuyez sur ENTER.

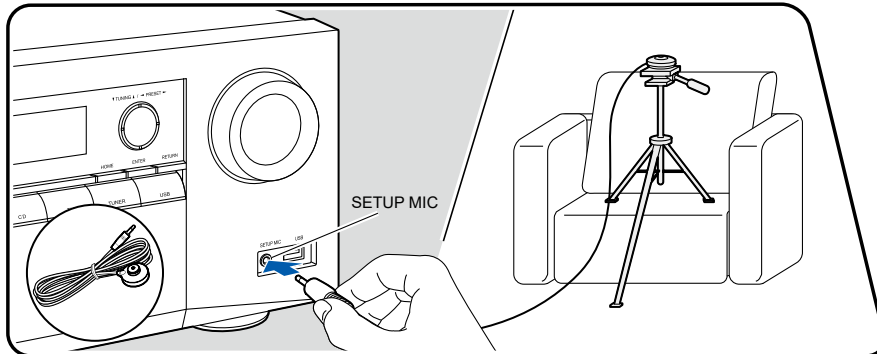


5. Sélectionnez "ZONE 2" ou "Height" suivant le type d'enceintes connectées.



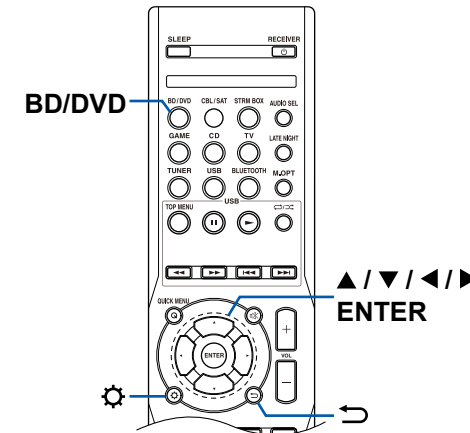
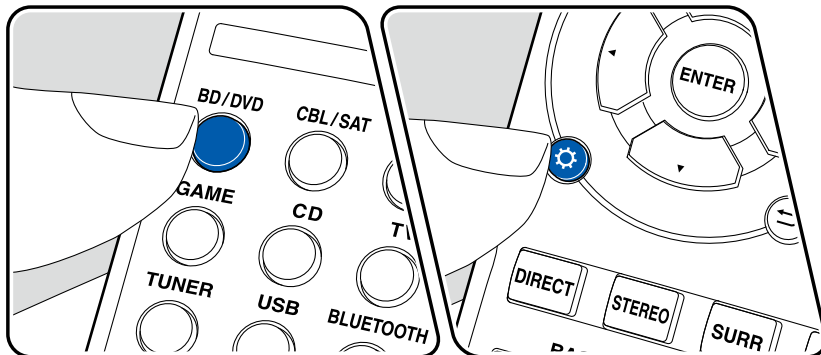
- Pour quitter les réglages, appuyez sur ⚙.

Paramètre automatique d'enceinte (AccuEQ Room Calibration)

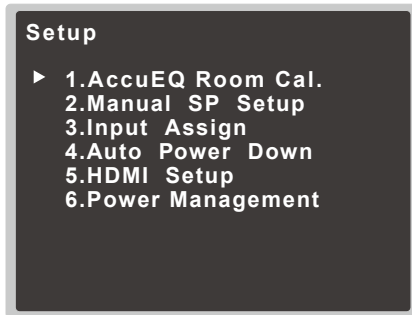


En réglant le microphone de configuration d'enceintes fourni sur la position d'écoute, les états de connexion de chaque enceinte sont automatiquement vérifiés et chaque volume est automatiquement réglé sur le niveau optimal en fonction de l'environnement de la pièce.

- Allumez le caisson de basse et augmentez le volume au préalable.



1. Branchez le microphone de configuration d'enceintes à la prise SETUP MIC de l'appareil principal et placez-la à la position d'écoute.
2. Appuyez sur BD/DVD.
3. Appuyez sur ⚙.
4. Choisissez "1. AccuEQ Room Cal.", et appuyez sur ENTER.
 - Sélectionnez l'élément à l'aide des curseurs de la télécommande et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur ⏪.



5. Appuyez de nouveau sur ENTER.
 - Des tonalités de test sont émises par chaque enceinte et les enceintes connectées ainsi que les bruits de l'environnement sont automatiquement mesurés.
6. Les résultats de mesure ci-dessus sont affichés. Après un moment, les tonalités de test sont à nouveau émises. Ensuite, l'appareil règle automatiquement les niveaux de volume optimaux, la fréquence de croisement, etc. Lorsque le réglage est terminé, l'affichage revient à l'écran de configuration.
7. Débranchez le microphone de configuration d'enceintes.

Réglages HDMI

Effectuez les réglages HDMI tels que la fonction "Control" (→p64), la fonction "ARC" (→p65) et la fonction "Standby Through" (→p65). Vérifiez la procédure de configuration dans Commandes du menu (→p60), consultez les descriptions de chaque fonction, puis effectuez les réglages nécessaires.

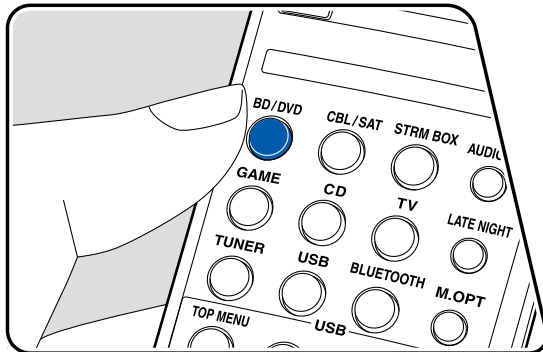
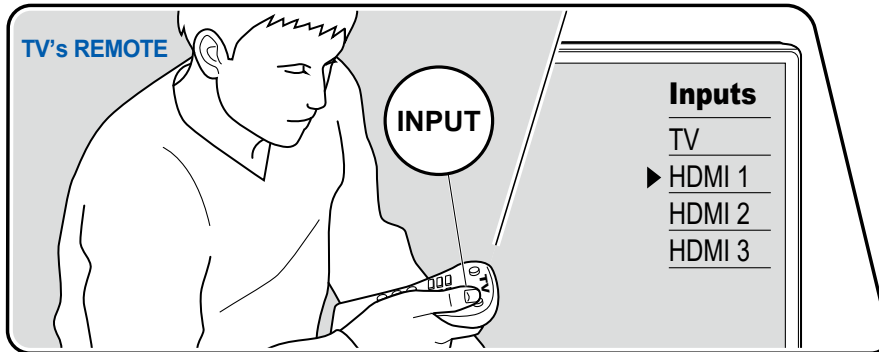
Lecture

Lecture d'un appareil AV	38
Lecture BLUETOOTH®	40
Périphérique de stockage USB	41
Écoute de la radio AM/FM	44
Multizone	49
Fonctions pratiques	51
Mode d'écoute	53

Lecture d'un appareil AV

Vous pouvez écouter le son provenant des appareils AV tels que des lecteurs de disques Blu-ray avec cet appareil.

Commandes de base



Effectuez la procédure suivante lorsque cet appareil est en marche.

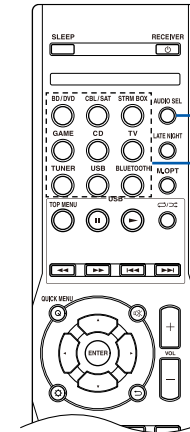
1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle raccordée à l'appareil.
2. Appuyez sur le sélecteur d'entrée portant le même nom que la prise sur laquelle le lecteur est raccordé.

Par exemple, appuyez sur la touche BD/DVD pour lire le lecteur raccordé à la prise BD/DVD. Appuyez sur TV pour écouter le son du téléviseur.

- Lorsque la fonction de liaison CEC marche, l'entrée change automatiquement lorsqu'un téléviseur ou un lecteur conformes CEC est raccordé à cet appareil à l'aide d'un raccordement HDMI.

3. Démarrez la lecture sur l'appareil AV.

- Si le son de lecture ne peut pas être entendu même si l'entrée est commutée, commutez le signal d'entrée avec AUDIO SEL sur la télécommande. (→[p39](#))



AUDIO SEL

Sélecteur d'entrée

Sélection des signaux d'entrée audio

Avec AUDIO SEL sur la télécommande, vous pouvez sélectionner les signaux d'entrée audio affectés à chaque source d'entrée. Une fois sélectionné, le même signal d'entrée audio est joué la fois suivante.

- Appuyez sur la touche de sélection d'entrée pour passer à l'entrée dont l'affectation est modifiée.
 - L'affectation peut uniquement être modifiée pour les entrées "BD/DVD", "TV", "CBL/SAT" et "CD".
- Appuyez sur AUDIO SEL et sélectionnez le signal d'entrée audio à affecter.
 - Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'élément de réglage est commuté entre "H" (HDMI IN), "A" (AUDIO IN), "C1" (COAXIAL1) et "O1" (OPTICAL1). Les signaux d'entrée audio pouvant être affectés à chaque source d'entrée sont les suivants.

Sélecteur d'entrée	H (HDMI IN)	C1 (COAXIAL1)	O1 (OPTICAL1)	A (AUDIO IN)
BD/DVD	✓	✓	✓	✓
TV		✓	✓	✓ (*1)
CBL/SAT	✓	✓	✓	✓
CD		✓	✓	✓
STRM BOX	✓			
GAME	✓			

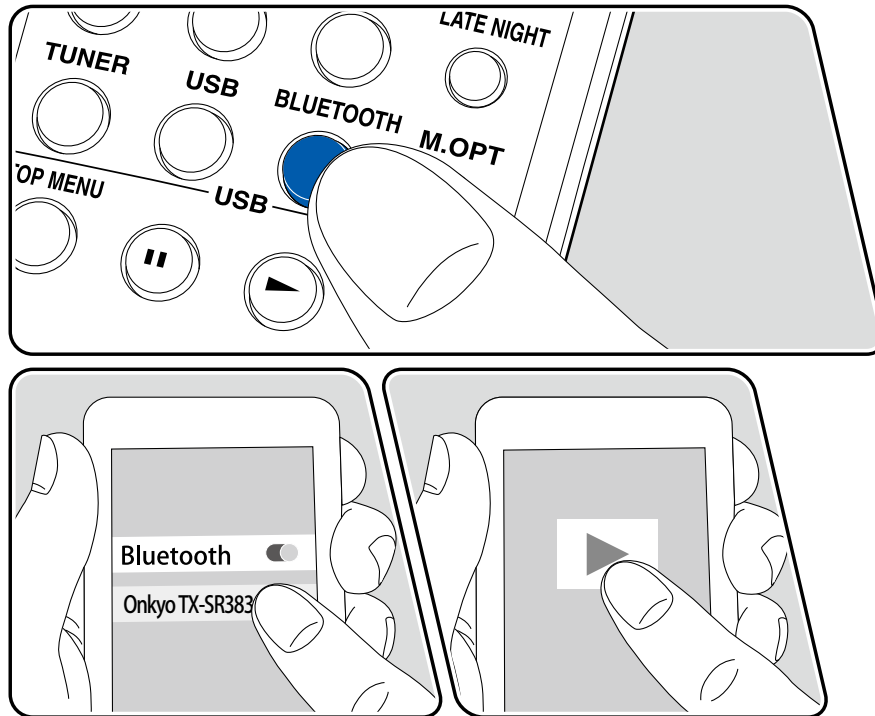
(*1) En sélectionnant "A" (AUDIO IN) pour l'entrée "TV", réglez "3. Input Assign" - "a. Analog Input" sur "TV" dans le menu Setup au préalable.

- Si "H", "C1" ou "O1" est sélectionné avec AUDIO SEL, mais que le signal d'entrée correspondant n'est pas présent, alors "A" est sélectionné.

Lecture BLUETOOTH®

Vous pouvez lire à distance l'audio d'un périphérique compatible avec la technologie BLUETOOTH, comme un smartphone.

Commandes de base



Effectuez la procédure suivante lorsque cet appareil est en marche.

Pairing

1. Lorsque vous appuyez sur la touche BLUETOOTH, "PAIRING" apparaît sur l'affichage et le mode appairage est activé.

PAIRING

2. Activez (mettez en marche) la fonction BLUETOOTH du périphérique compatible BLUETOOTH, puis sélectionnez cet appareil parmi les périphériques affichés. Lorsque la procédure de pairing est en cours, "CONNECT" sera affiché. Si un mot de passe est requis, entrez "0000".
 - Cet appareil est affiché en tant que "Onkyo TX-SR383".
 - Pour connecter un autre périphérique compatible BLUETOOTH, déconnectez la connexion avec les périphériques compatibles BLUETOOTH connectés et effectuez l'opération de pairing.
 - La zone de couverture est dans un rayon de 10 m. Notez que la connexion n'est pas toujours garantie avec tous les périphériques compatibles BLUETOOTH.

Lecture

1. Appuyez sur BLUETOOTH.
2. Effectuez la procédure de connexion sur le périphérique compatible BLUETOOTH.
3. Lecture des fichiers musicaux.

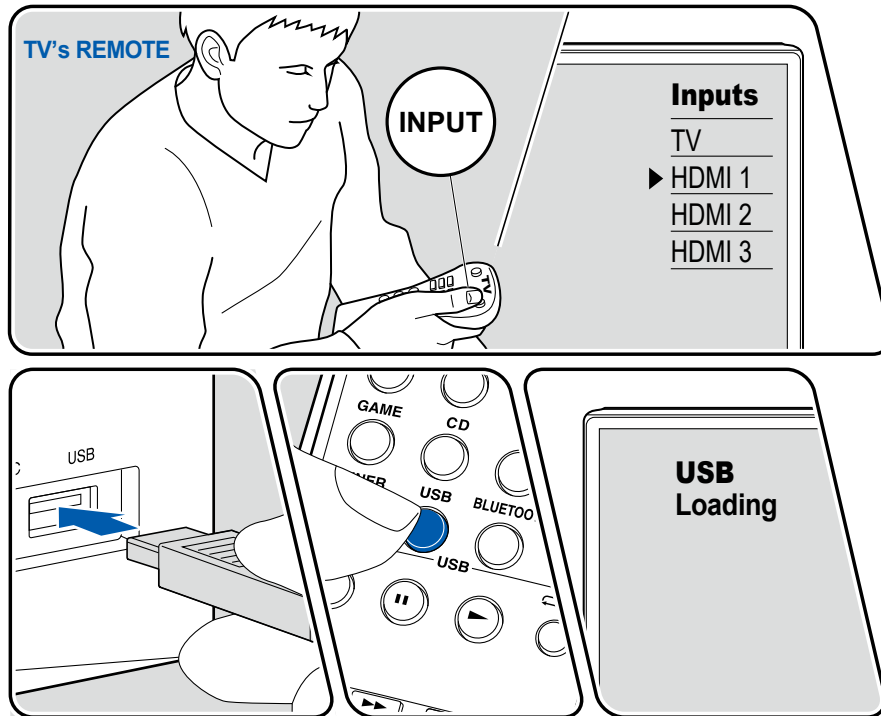
Augmentez le volume du périphérique compatible BLUETOOTH jusqu'à un niveau correct.

 - À cause des caractéristiques de la technologie sans fil BLUETOOTH, le son produit par cet appareil peut être légèrement en retard par rapport au son lu par le périphérique compatible BLUETOOTH.

Périphérique de stockage USB

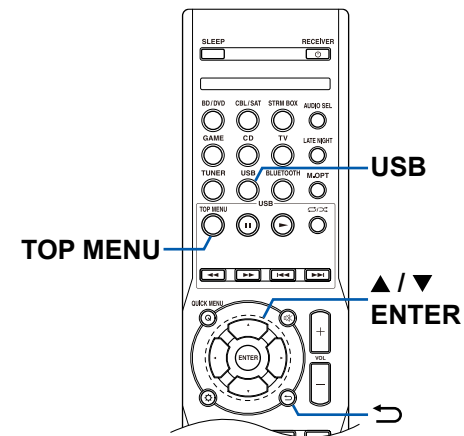
Vous pouvez lire des fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage USB.

Commandes de base



Effectuez la procédure suivante lorsque cet appareil est en marche.

- Si vous n'utilisez pas de câble HDMI mais que vous utilisez un câble vidéo analogique pour la connexion au téléviseur, les écrans de liste ne peuvent pas être affichés sur le téléviseur. Dans ce cas, consultez l'affichage de l'appareil principal pour afficher les listes.
1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle raccordée à l'appareil.
 2. Raccordez le périphérique de stockage USB contenant les fichiers musicaux au port USB situé sur le panneau frontal de cet appareil.
 3. Appuyez sur USB. Lorsque le périphérique USB est reconnu, la lecture du premier morceau démarre automatiquement.
 - Tout en reconnaissant le périphérique USB, "Loading" s'affiche sur l'écran. Ne débranchez pas le périphérique de stockage USB connecté à cet appareil. Cela risque d'entraîner la corruption des données ou un mauvais fonctionnement.



4. Pour sélectionner une chanson, appuyez sur TOP MENU pour afficher la liste des dossiers et des fichiers musicaux sur l'écran. Sélectionnez le dossier ou le fichier musical avec le curseur et appuyez sur ENTER pour jouer. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur ↵.
 - Les caractères qui ne peuvent pas être affichés sur cet appareil sont remplacés par des "*"
 - Le port USB de cet appareil est conforme à la norme USB 2.0. La vitesse de transfert peut être insuffisante pour certains des contenus que vous lisez, ce qui peut causer des coupures du son, etc.
 - Notez que cette commande n'est pas toujours garantie pour tous les périphériques de stockage USB.
 - Cet appareil peut utiliser les périphériques de stockage USB conformes à la norme USB MSC. De même le format des périphériques de stockage USB supporte les formats de système de fichier FAT16 ou FAT32.

□ Périphérique et formats pris en charge
 (→[p43](#))

Périphérique et formats pris en charge

Configuration requise du périphérique de stockage USB

- Cet appareil peut utiliser les périphériques de stockage USB conformes à la norme USB MSC.
- Le format des périphériques de stockage USB supporte les formats de système de fichier FAT16 ou FAT32.
- Si le périphérique de stockage USB a été partitionné, chaque section sera considérée comme étant un périphérique indépendant.
- Vous pouvez prendre en charge jusqu'à 20 000 pistes par dossier, et les dossiers peuvent être imbriqués jusqu'à 16 niveaux de profondeur.
- Les concentrateurs USB et les périphériques de stockage USB avec des fonctions de concentrateur ne sont pas pris en charge. Ne branchez pas ces périphériques à l'appareil.
- Les périphériques de stockage USB avec des fonctions de sécurité ne sont pas pris en charge sur cet appareil.
- Si un adaptateur secteur est fourni avec le périphérique de stockage USB, raccordez l'adaptateur secteur, et utilisez-le avec une prise domestique.
- Les médias insérés dans le lecteur de carte USB peuvent ne pas être disponibles dans cette fonction. De plus, en fonction du périphérique de stockage USB, une lecture correcte du contenu peut être impossible.
- Lorsqu'un périphérique de stockage USB est utilisé, Onkyo décline toute responsabilité pour la perte ou la modification des données sauvegardées sur un périphérique de stockage USB, ou le dysfonctionnement du périphérique de stockage USB. Nous vous recommandons de sauvegarder à l'avance les données sauvegardées sur un périphérique de stockage USB.

Formats audio pris en charge

Cet appareil prend en charge les formats de fichiers musicaux suivants. Notez que les fichiers sonores protégés par droits d'auteur ne peuvent pas être lus sur cet appareil.

MP3 (.mp3/.MP3) :

- Formats pris en charge : MPEG-1/MPEG-2/MPEG-2.5 Audio Layer 3
- Taux d'échantillonnage pris en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

- Débits binaires pris en charge : Entre 32 kbps, 320 kbps et VBR

WMA (.wma/.WMA) :

- Taux d'échantillonnage pris en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits pris en charge : Entre 48 kbps et 192 kbps, et VBR
- Les formats WMA Pro / Voice / WMA Lossless ne sont pas pris en charge.

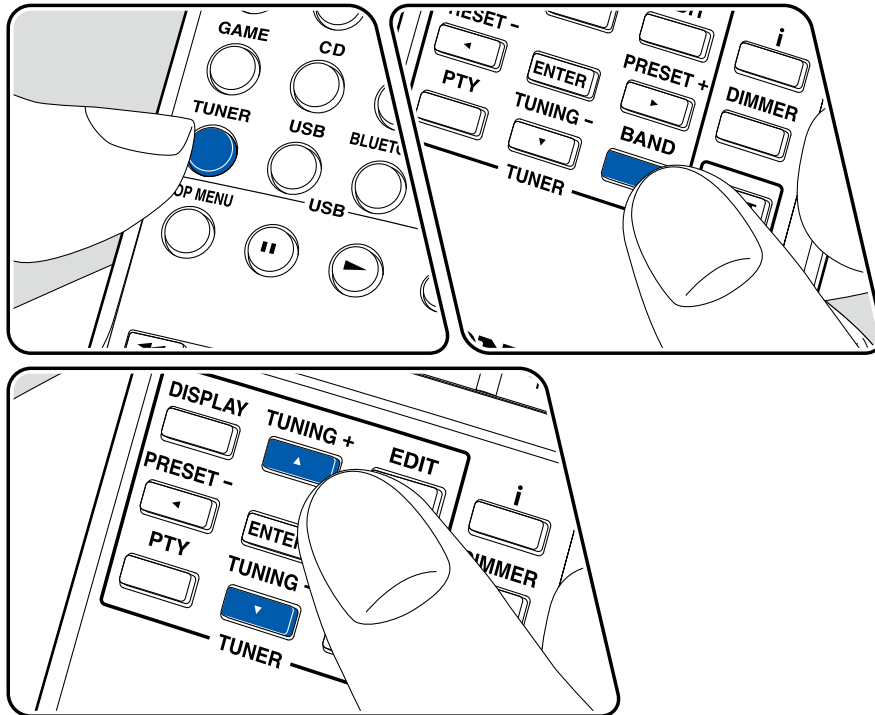
AAC (.aac/.m4a/.mp4/.AAC/.M4A/.MP4):

- Formats pris en charge : MPEG-2/MPEG-4 Audio
- Taux d'échantillonnage pris en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : Entre 16 kbps, 320 kbps et VBR
- Le format Apple Lossless n'est pas supporté.
- Lors de la lecture de fichiers enregistrés avec VBR (débit binaire variable), les temps de lecture peuvent ne pas s'afficher correctement.

Écoute de la radio AM/FM

Vous pouvez réceptionner des stations de radio AM et FM sur cet appareil grâce au tuner intégré.

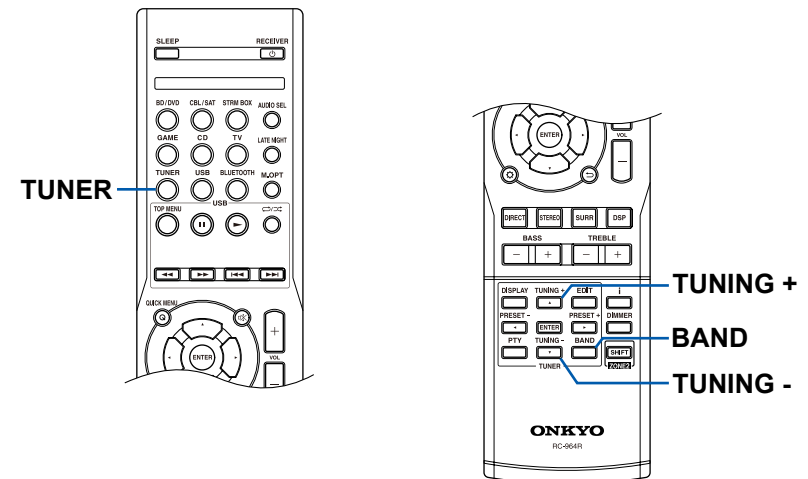
Syntonisation d'une station de radio



Effectuez la procédure suivante lorsque cet appareil est en marche.

Syntonisation automatique

1. Appuyez sur TUNER pour passer à l'entrée "TUNER".
2. Appuyez plusieurs fois sur BAND pour sélectionner "AM" ou "FM ST".
3. Lorsque vous appuyez sur TUNING +/- env. une seconde et relâchez votre doigt, le réglage automatique démarre et la recherche s'arrête lorsqu'une station est trouvée. Lorsqu'une station de radio est syntonisée, le témoin "TUNE" s'allume sur l'afficheur. Lorsqu'une station de radio FM est syntonisée, le témoin "ST TUNE" s'allume.



Syntonisation manuelle

1. Appuyez sur TUNER pour passer à l'entrée "TUNER".
2. Appuyez sur BAND à plusieurs reprises pour sélectionner "AM" ou "FM ST".
3. Appuyez sur TUNING +/- pour sélectionner la station de radio désirée.
 - Chaque fois que vous appuyez sur TUNING +/-, la fréquence change d'1 pas. La fréquence change en continu si la touche est maintenue enfoncée.

Amélioration d'une réception FM

Lorsque la réception FM est mauvaise, réglez le récepteur sur le mode de réception mono.

1. Appuyez sur BAND pour sélectionner "FM MONO".

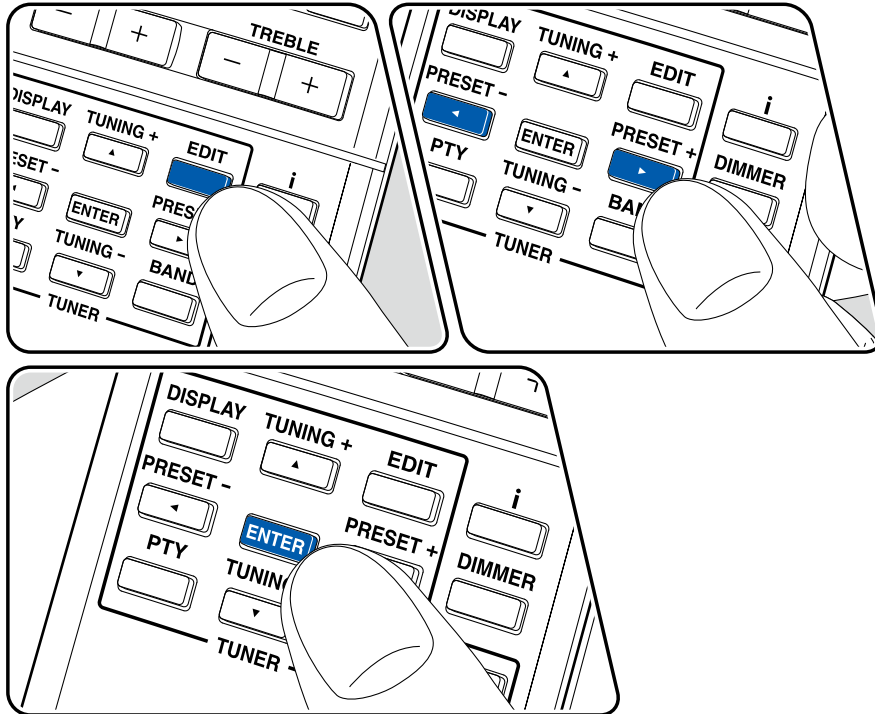
Réglage du pas de fréquence (Modèles australiens)

Si vous constatez que vous ne pouvez pas syntoniser correctement les stations, le pas de fréquence peut ne pas convenir à votre pays/région. Dans ce cas, sélectionnez un pas de fréquence adapté à votre région.

1. Réglez l'appareil en mode veille.
2. Tout en appuyant sur la touche ▼ TUNING de l'appareil principal et en le maintenant enfoncé, appuyez sur la touche Ⓞ ON/STANDBY pour allumer l'appareil. Chaque fois que vous l'utilisez, le réglage passe de "9 kHz/0.05 MHz" à "10 kHz/0.1 MHz".
 - Par défaut : 9 kHz/0,05 MHz
 - Cette opération n'est pas possible si "Control" et "Standby Through" sont réglés sur "OFF".

❑ **Prérégler une station de radio (→p46)**

Prérégler une station de radio

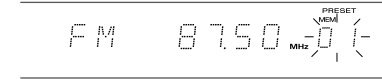


Procédure d'enregistrement

Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 de vos stations de radio AM/FM favorites.

Après être sintonisé sur la station de radio AM/FM que vous voulez mémoriser, effectuez la procédure suivante.

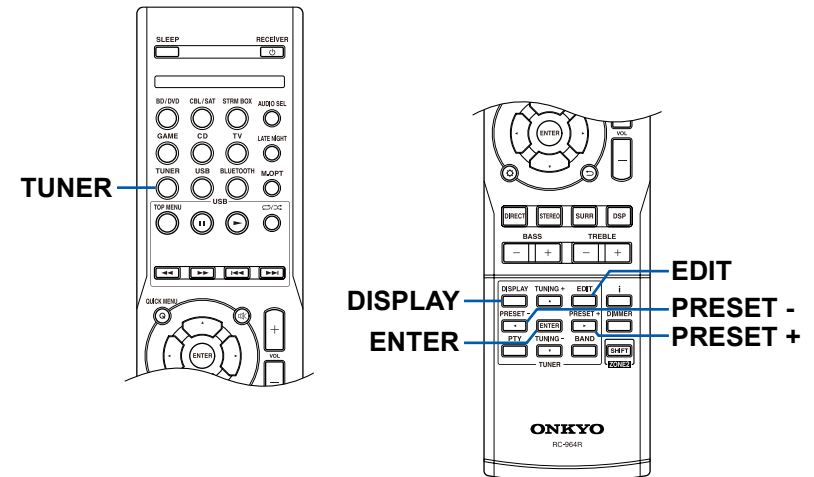
1. Appuyez sur EDIT pour afficher PRESET sur l'affichage. Ensuite, le numéro de préréglage et MEM clignotent.



2. Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour sélectionner un nombre compris entre 1 et 30.
3. Appuyez sur ENTER pour enregistrer la station.

Lorsque la station est enregistrée, le numéro de préréglage s'arrête de clignoter. Répétez ces étapes pour enregistrer toutes vos stations de radio AM/FM préférées.

- Même si une station de radio reçue avec FM MONO est enregistrée, le son est reproduit en stéréo après enregistrement.



Sélectionner une station de radio préréglée

1. Appuyez sur TUNER.
2. Appuyez sur PRESET +/- pour sélectionner un numéro préréglé.

Nommer des stations de radio enregistrées

Vous pouvez nommer les stations de radio enregistrées.

1. Appuyez sur TUNER.
2. Appuyez sur PRESET +/- pour sélectionner un numéro préréglé.
3. Appuyez deux fois sur EDIT.
 - Le curseur clignote à la position du premier caractère.
4. Entrez le nom. Appuyez sur TUNING +/- pour sélectionner un caractère. Après avoir sélectionné le caractère, appuyez sur PRESET +/- pour déplacer le curseur.
 - Jusqu'à 8 caractères peuvent être entrés pour le nom.
5. Lorsque vous avez fini d'entrer le nom, appuyez sur ENTER pour confirmer le réglage.
 - Appuyez sur DISPLAY pour afficher le nom enregistré. Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY pour revenir à l'affichage de la fréquence.

Utilisation du RDS (Modèles australiens)
(→[p48](#))

Utilisation du RDS (Modèles australiens)

RDS est l'acronyme de Radio Data System et il s'agit d'une méthode de transmission de données par signaux radio FM. Dans les régions où RDS peut être utilisé, lorsque vous syntonisez sur une station de radio diffusant les informations du programme, le nom de la station de radio s'affiche sur l'afficheur. Lorsque vous appuyez sur la touche DISPLAY ou la touche PTY de la télécommande dans cet état, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.

Affichage texte d'information (Radio Text)

1. Les informations suivantes s'affichent chaque fois que vous appuyez sur la touche DISPLAY de la télécommande une fois que le nom de la station est affiché sur l'écran.
 - Mode d'écoute
 - Master volume
 - Radio text (RT) - Messages envoyés par la station de radio. Par exemple, une station de radio parlée peut fournir un numéro de téléphone comme RT.
 - Nom du service de programme (PS) - Le nom de la station de radio.
 - Type de programme (PTY) - Indique le type de programme en cours de diffusion.
 - Fréquence du tuner actuel (FREQ)
- "NO TEXT", ou "NO NAME" etc. est affiché lorsqu'aucune information n'est fournie.

Recherche des stations par type de programme

1. Appuyez sur la touche PTY de la télécommande.
2. Appuyez sur la touche PRESET +/- pour sélectionner le type de programme que vous souhaitez rechercher, puis appuyez sur ENTER pour lancer la recherche.
 - Les types de programme affichés sont les suivants : NEWS (Actualités) / AFFAIRS (Questions d'actualité) / INFO (Informations) / SPORT/ EDUCATE (Enseignement) / DRAMA / CULTURE / SCIENCE (Sciences et Technologie) / VARIED / POP M (musique Pop) / ROCK M (musique Rock) / EASY M (Station de musique grand public) / LIGHT M (Classique pour amateur) / CLASSICS (Classique pour connaisseur) /

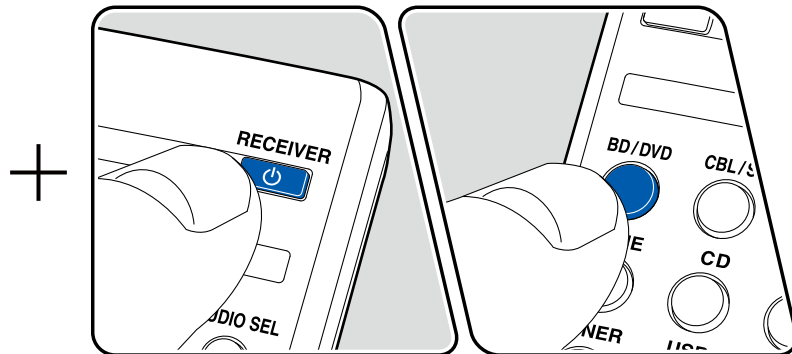
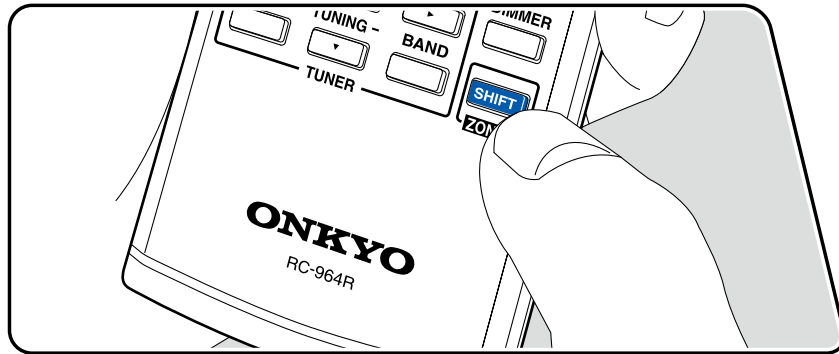
OTHER M (Autre musique) / WEATHER / FINANCE / CHILDREN (Programmes pour enfants) / SOCIAL (Affaires sociales) / RELIGION / PHONE IN / TRAVEL / LEISURE / JAZZ (Musique jazz) / COUNTRY (Musique country) / NATION M (Variétés nationales) / OLDIES (Anciens tubes) / FOLK M (Musique folk) / DOCUMENT (Documentaire)

- Les informations affichées peuvent ne pas correspondre au contenu transmis par la station.
3. Lorsqu'une station est trouvée, la station est affichée.
 - La recherche ne peut être effectuée que pour les stations enregistrées avec des numéros prédéfinis. Si les stations ne sont pas enregistrées avec des numéros préréglés ou si aucune station n'est trouvée, "NO PTY" s'affiche.
 - Des espaces peuvent s'afficher lorsque l'appareil reçoit des caractères non pris en charge. Ce n'est pas un dysfonctionnement. De plus, si du bruit est détecté pendant l'affichage du défilement RT, certains caractères risquent d'être affichés de manière incorrecte.

Multizone

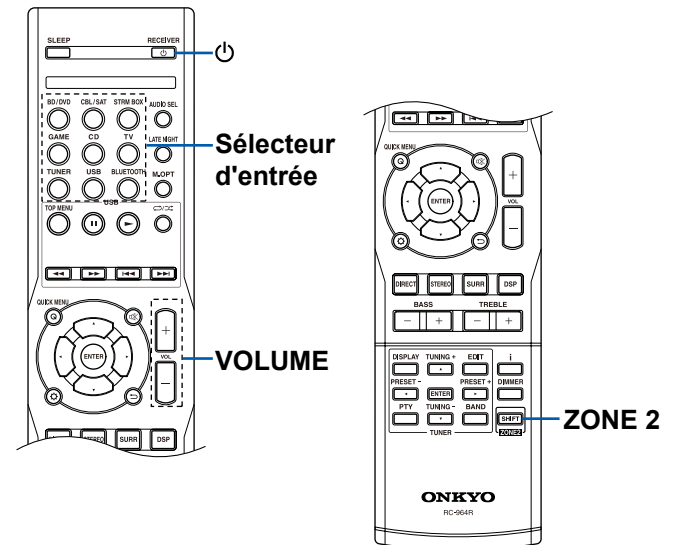
Vous pouvez écouter de l'audio à 2 canaux dans une autre pièce (ZONE 2), tout en effectuant une lecture à 5.1 canaux dans la pièce principale (là où cet appareil est situé). La même source peut être lue simultanément dans la pièce principale et dans la ZONE 2. De même, différentes sources peuvent être lues dans les deux pièces. Lorsque vous écoutez une émission AM/FM, vous ne pouvez pas sélectionner différentes stations pour la pièce principale et l'autre pièce. Pour utiliser la fonctionnalité multizone, des réglages sont au préalable nécessaires. Reportez-vous à "Commandes du menu" (→p60) et réglez "2. Manual SP Setup" (→p61) - "a. Speaker System" sur "ZONE 2".

Lecture



■ Notes sur les commandes

En mode télécommande, tout en maintenant enfoncée la touche ZONE 2 de la télécommande, utilisez chaque touche.



1. Pointez la télécommande vers l'unité et maintenez la touche ZONE 2 enfoncée tout en appuyant sur \odot . Vous pouvez également appuyer sur la touche MULTI ZONE ON/OFF de l'appareil principal.

- "ZONE" sur l'affichage de l'appareil principal s'allume.

ZONE
 ZONE2 ON

2. Tout en maintenant la touche ZONE 2 enfoncée, appuyez sur le sélecteur d'entrée de la source d'entrée que vous souhaitez lire dans l'autre pièce.
 - Les sources d'entrée sélectionnables sont "BD/DVD", "CBL/SAT", "CD", "TV", "TUNER" et "BT" (BLUETOOTH). Sélectionnez l'un d'eux.
 - Pour contrôler sur l'appareil principal, appuyez sur MULTI ZONE CONTROL, puis dans les 8 secondes, appuyez sur la touche de sélection d'entrée de l'entrée à lire dans l'autre pièce.

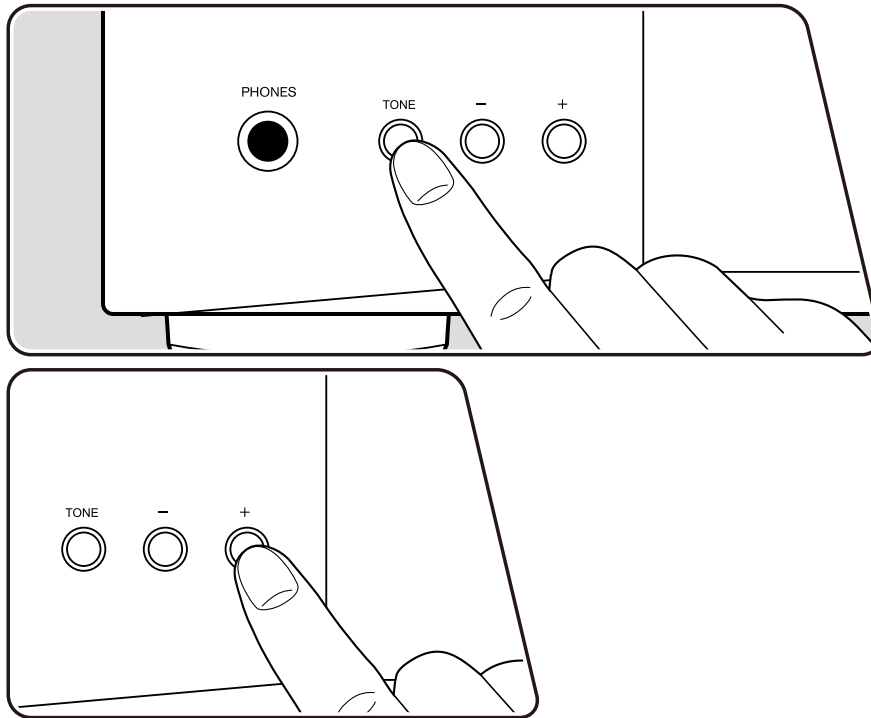
Z2:BD / DVD

3. Tout en maintenant la touche ZONE 2 enfoncée, réglez le volume sur la télécommande.
 - Pour ce faire sur l'appareil principal, appuyez sur MULTI ZONE CONTROL, puis dans les 8 secondes, réglez le volume à l'aide de la molette MASTER VOLUME.
 - Si vous mettez l'appareil en veille pendant la lecture multizone, le mode de lecture passe à la lecture dans l'autre pièce uniquement. Régler ZONE 2 sur ON alors que l'appareil est en veille commute également le mode de lecture sur la lecture dans l'autre pièce uniquement.
 - Pour reproduire de l'audio provenant d'un appareil AV raccordé de façon externe sur la ZONE 2, utilisez un câble audio analogique pour le raccordement.
 - Si ZONE 2 est activé, la consommation d'énergie en veille augmente.

Pour désactiver la fonction : Tout en maintenant la touche ZONE 2 enfoncée, appuyez sur \odot . Vous pouvez également appuyer sur la touche MULTI ZONE ON/OFF de l'appareil principal.

Fonctions pratiques

Ajuster la tonalité



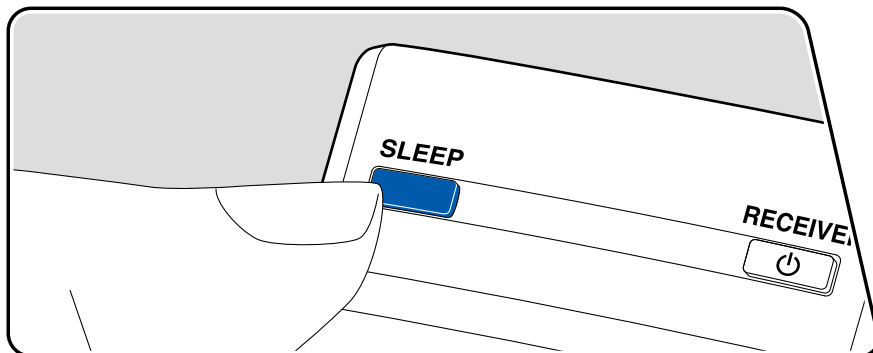
Vous pouvez régler la qualité du son des enceintes avant.

1. Appuyez sur la touche TONE de l'appareil principal pour sélectionner le réglage à régler parmi "BASS" et "TRE".
 BASS : Améliore ou modère la gamme de tonalités graves des enceintes avant.
 TRE : Améliore ou modère la gamme de tonalités aigus des enceintes avant.
2. Appuyez sur les touches +/- pour régler.

La tonalité peut être réglée à l'aide de la télécommande. (→[p10](#))

- Il ne peut pas être ajusté si le mode d'écoute est DIRECT.
- Si "2. Manual SP Setup" - "b. Speaker Setting" - "Front" est réglé sur "SMALL" et "2. Manual SP Setup" - "c. X.Over" est réglé sur "150Hz" ou plus dans le menu Setup, la qualité sonore du caisson de basse peut être ajustée en appuyant sur la touche BASS +/-.

Utilisation du Sleep Timer



Vous pouvez laisser l'appareil passer automatiquement en veille lorsque le temps spécifié s'est écoulé.

1. Appuyez sur SLEEP pour régler l'heure.
Sélectionnez l'heure entre "30", "60" et "90" minutes. Sélectionnez "OFF" si vous n'autorisez pas l'appareil à passer automatiquement en mode veille.
 - Lorsque vous appuyez une fois sur SLEEP pendant que la minuterie de veille est en cours, le temps restant est affiché.

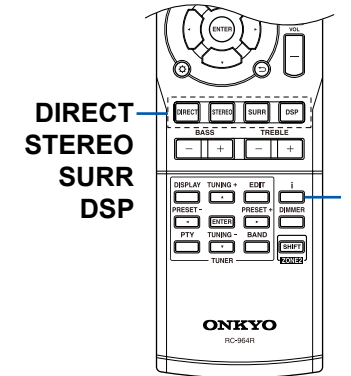
Mode d'écoute

Cet appareil est équipé de plusieurs modes d'écoute et vous pouvez choisir celui qui est le plus approprié pour les films, la télévision, la musique, et les jeux en appuyant sur DIRECT, STEREO, SURR, ou DSP.

Sélection d'un mode d'écoute

1. Appuyez sur l'une des touches DIRECT, STEREO, SURR et DSP pendant la lecture pour changer le mode qui apparaît sur l'affichage de l'appareil principal. Appuyez plusieurs fois sur SURR ou DSP pour passer à divers modes.

ALL CH STEREO



☐ Modes d'écoute sélectionnables (→[p54](#))

Les modes d'écoute pouvant être sélectionnés avec chaque touche sont les suivants. Pour les formats audio pris en charge par cet appareil, reportez-vous à la section "Formats audio pris en charge".

* Important : Les modes d'écoute peuvent ne pas être disponibles en fonction de la source actuelle, des réglages et de l'état du récepteur.

■ Touche DIRECT :

Le mode DIRECT bloque certaines parties du traitement telles que la fonction de contrôle de la tonalité qui affecte les qualités sonores. La sélection de ce mode vous permet de mieux apprécier la qualité sonore que celle du format audio d'entrée. Avec ce mode, le son est reproduit avec le champ sonore en fonction du nombre de canaux dans le signal d'entrée. Par exemple, un signal d'entrée 2 canaux est émis uniquement par les enceintes avant.

■ Touche STEREO :

Vous pouvez sélectionner le mode STEREO qui reproduit le son uniquement avec les enceintes avant et le caisson de basse.

■ Touche SURR :

Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour sélectionner différents modes.

Si le nombre de canaux du signal d'entrée et le nombre de canaux des haut-parleurs installés sont les mêmes (par exemple, le signal d'entrée est 5.1 canaux et le paramètre d'enceinte 5.1 canaux), le format audio d'entrée est affiché. Pour les formats audio pris en charge par cet appareil, reportez-vous à la section "Formats audio pris en charge".

Si le nombre de canaux du signal d'entrée et le nombre de canaux des haut-parleurs installés sont les mêmes (par exemple, le signal d'entrée est 5.1 canaux et le paramètre d'enceinte 7.1 canaux), le format audio d'entrée est affiché.

Lorsque le signal d'entrée est 2 canaux

- DOLBY PLII MOVIE
- DOLBY PLIIX MOVIE*¹
- DOLBY PLII MUSIC
- DOLBY PLIIX MUSIC*¹
- DOLBY PLII GAME
- DOLBY PLIIX GAME*¹
- DOLBY PLIIZ HEIGHT *²

- NEO:6 CINEMA
- NEO:6 MUSIC

*¹ Les enceintes surround arrière doivent être installées.

*² Les enceintes en hauteur avant doivent être installées.

Lorsque le signal d'entrée est multicanaux

(Pour les modes d'écoute suivants, "DOLBY D", "DTS" ou "PCM" peuvent être affichés au début de l'affichage.)

- PLIIX MOVIE*¹
- PLIIX MUSIC*¹
- PLIIZ HEIGHT*²
- EX*¹
- NEO:6*¹
- DTS-ES*¹
- DTS Express*¹

*¹ Les enceintes surround arrière doivent être installées.

*² Les enceintes en hauteur avant doivent être installées.

■ Touche DSP :

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour afficher les modes suivants sur l'écran.

- ALL CH STEREO
- TV LOGIC
- GAME-ACTION
- GAME-RPG
- GAME-SPORTS
- GAME-ROCK
- ORCHESTRA

■ Formats audio pris en charge :

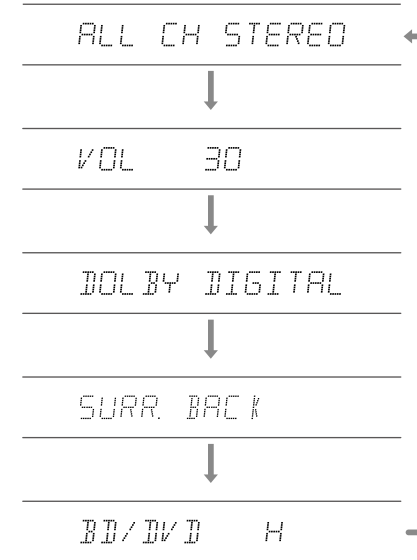
Cette unité prend en charge les entrées des formats audio suivants. (Lors de la connexion avec un câble HDMI)

- Dolby Digital
- Dolby Digital Plus
- Dolby TrueHD
- DTS
- DTS 96/24
- DTS Express

- DTS-HD High Resolution Audio
- DTS-HD Master Audio
- PCM (fréquences d'échantillonnage de 32 kHz à 192 kHz)
- DSD (2 canaux seulement)

Vérification du format d'entrée et du mode d'écoute

Une pression répétée sur **i** vous permet de vérifier le mode d'écoute → volume → format audio d'entrée → Speaker System (système d'enceintes) → sélecteur d'entrée sur l'affichage.



Vous pouvez également vérifier le mode d'écoute et entrer le format audio avec l'indicateur en bas de l'écran.

DTS HD ES 96/24 NEO6 HD D+EX PLIIX

Les effets du mode d'écoute

Pour les modes d'écoute suivants, "DOLBY D", "DTS" ou "PCM" peuvent être affichés au début de l'affichage.

Dans l'ordre alphabétique

■ ALL CH STEREO

Ce mode est idéal pour la musique de fond. Le son stéréo est aussi bien lu par les enceintes surround que par les enceintes avant, créant ainsi une image stéréo.

■ DIRECT

Ce mode d'écoute peut être sélectionné pour tous les signaux entrant. Le traitement qui affecte la qualité audio est désactivé et un son proche de l'original est reproduit. Le son est reproduit avec le champ sonore en fonction du nombre de canaux présents dans le signal d'entrée. Par exemple, un signal d'entrée 2 canaux est émis uniquement par les enceintes avant.

Notez que le réglage du son n'est pas disponible lorsque ce mode est sélectionné.

■ DOLBY DIGITAL

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio Dolby Digital. Le Dolby Digital est un format numérique multicanal développé par Dolby Laboratories, Inc. et est largement adopté dans la production des films. Il s'agit également de la norme du format audio des DVD Vidéo et disques Blu-ray. Il est possible d'enregistrer en 5.1 maximum sur un DVD Vidéo ou un disque Blu-ray ; deux canaux avant, un canal central, deux canaux surround, et le canal LFE dédié aux basses (éléments sonores du caisson de basse).

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble numérique et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DOLBY DIGITAL +

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio Dolby Digital Plus. Le format Dolby Digital Plus a été amélioré basé sur le Dolby Digital, augmentant le nombre de canaux et s'efforçant d'améliorer la qualité du son en donnant plus de flexibilité au débit des données. Le Dolby Digital Plus

est un format audio optionnel des disques Blu-ray, basé sur le 5.1. Il est possible d'enregistrer du 7.1 au maximum avec des canaux supplémentaires comme le canal surround arrière.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble HDMI et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DOLBY TRUEHD

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio Dolby TrueHD. Le format audio Dolby TrueHD est un format "lossless" élargi basé sur la technologie de compression sans perte dénommée MLP, et il reproduit fidèlement le master audio enregistré dans le studio. Le Dolby TrueHD est un format audio optionnel des disques Blu-ray, basé sur le 5.1. Il est possible d'enregistrer du 7.1 au maximum avec des canaux supplémentaires comme le canal surround arrière. Le 7.1 est enregistré en 96 kHz/24 bits, et le 5.1 est enregistré en 192 kHz/24 bits.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble HDMI et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DTS

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio DTS. Le format audio DTS est un format numérique multicanal développé par DTS, Inc. Ce format est un format audio optionnel des DVD Vidéo et un format des disques Bluray. Il active l'enregistrement en 5.1 ; deux canaux avant, un canal central, deux canaux surround, et le canal LFE dédié aux basses (éléments sonores du caisson de basse). Le contenu est enregistré avec un grand volume de données, un taux d'échantillonnage maximum de 48 kHz avec une résolution de 24 bits et un débit de 1,5 Mbps.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble numérique et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DTS 96/24

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio DTS 96/24. Le format DTS 96/24 est un format audio optionnel des DVD Vidéo et disques Blu-ray. Il active l'enregistrement en 5.1 ; deux canaux avant, un canal central, deux

canaux surround, et le canal LFE dédié aux basses (éléments sonores du caisson de basse). Une reproduction précise est réalisée en enregistrant le contenu à un taux d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble numérique et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DTS ES DSCRT (DTS-ES Discrete)

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio DTS-ES Discrete. Le DTS-ES Discrete est un format audio optionnel des DVD Vidéo et des disques Blu-ray, basé sur le 5.1. Il est possible d'enregistrer du 6.1 maximum en ajoutant un canal surround arrière monophonique.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble numérique et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DTS ES MTRX (DTS-ES Matrix)

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio DTS-ES Matrix. Le DTS-ES Matrix est un format audio optionnel des DVD Vidéo et des disques Blu-ray, basé sur le 5.1. Un canal surround arrière monophonique est inséré dans ce format par encodage de la matrice. Durant la lecture, la lecture 6.1 est obtenue par le décodeur de matrice de cet appareil.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble numérique et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DTS EXPRESS

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio DTS Express. Le DTS Express est un format audio optionnel des disques Blu-ray, basé sur le 5.1. Il est possible d'enregistrer du 7.1 au maximum avec des canaux supplémentaires comme le canal surround arrière. Il prend également en charge les faibles débits.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble HDMI et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DTS-HD HI RES (DTS-HD High Resolution Audio)

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio DTS-HD High Resolution Audio. Le DTS-HD High Resolution Audio est un format

audio optionnel des disques Blu-ray, basé sur le 5.1. Il est possible d'enregistrer du 7.1 au maximum avec des canaux supplémentaires comme le canal surround arrière à un taux d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble HDMI et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ DTS-HD MSTR (DTS-HD Master Audio)

Ce mode reproduit fidèlement la conception du son enregistré au format audio DTS-HD Master Audio. Le DTS-HD Master Audio est un format audio optionnel des disques Blu-ray, basé sur le 5.1. Il est possible d'enregistrer du 7.1 au maximum avec des canaux supplémentaires comme le canal surround arrière à l'aide de la technologie de reproduction du son sans perte. 96 kHz/24 bits est pris en charge par le 7.1, et le réglage 192 kHz/24 bits est pris en charge par le 5.1.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble HDMI et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ EX (DOLBY DIGITAL EX)

Ce mode d'écoute élargit les canaux actuels à davantage de canaux pour la lecture en fonction de la configuration des enceintes connectées en augmentant les films ou la musique enregistrés de 5.1 à 7.1 canaux en utilisant des enceintes Surround arrière, par exemple.

- Pour activer le transfert de ce format audio, raccordez un câble numérique et réglez la sortie audio du lecteur sur la sortie Bitstream.

■ GAME-ACTION

Ce mode est adapté pour les jeux comportant beaucoup de scènes d'action.

■ GAME-ROCK

Ce mode est adapté pour les jeux comportant beaucoup de contenu rock.

■ GAME-RPG

Ce mode est adapté pour les jeux de rôles.

■ GAME-SPORTS

Ce mode est adapté pour les jeux de sport.

■ NEO:6

Ce mode d'écoute étend les signaux d'entrée 2 canaux ou 5.1 canaux à 7.1 canaux à l'aide d'enceintes Surround arrière. Il offre une bande passante complète sur tous les canaux, avec une grande indépendance entre les canaux. Les modes sélectionnables sont le mode CINEMA adapté aux films et le mode MUSIC adapté à la lecture de musique.

- NEO:6 CINEMA : Convient pour profiter de films 2 canaux.
- NEO:6 MUSIC : Convient pour profiter de la musique 2 canaux.
- NEO:6 : Ce mode étend les signaux d'entrée 5.1 canaux à 6.1 ou 7.1 canaux à l'aide d'enceintes Surround arrière.

■ ORCHESTRA

Ce mode est adapté pour la musique classique et l'opéra. Ce mode accentue les canaux surround afin d'élargir l'image sonore, et simule la résonance naturelle d'une grande salle.

■ PCM

Ce mode est adapté pour la lecture des sources enregistrées en PCM multicanal.

■ PLII MOVIE/MUSIC/GAME

Ce mode d'écoute étend les canaux réels à plus de canaux pour la lecture en fonction de la configuration des enceintes connectées en étendant les signaux d'entrée 2 canaux à 5.1 canaux, par exemple.

- PLII MOVIE : Convient pour profiter de films.
- PLII MUSIC : Convient pour profiter de la musique.
- PLII GAME : Convient pour profiter de jeux.

■ PLIIX MOVIE/MUSIC/GAME

Ce mode d'écoute étend les canaux réels à plus de canaux pour la lecture en fonction de la configuration des enceintes connectées en étendant les signaux d'entrée 2 canaux ou 5.1 canaux à 7.1 canaux, en utilisant les enceintes Surround arrière.

- PLIIX MOVIE : Convient pour profiter de films.
- PLIIX MUSIC : Convient pour profiter de la musique.
- PLIIX GAME : Convient pour profiter de jeux.

■ PLIIZ HEIGHT

Ce mode d'écoute étend les canaux réels à plus de canaux pour la lecture en fonction de la configuration des enceintes connectées en étendant les signaux d'entrée 2 canaux ou 5.1 canaux à 7.1 canaux, en utilisant les enceintes en hauteur avant. Diverses sources de films et de musique peuvent être mélangées. Ce mode est particulièrement adapté pour mélanger le contenu du jeu.

■ STEREO

Ce mode reproduit l'audio des enceintes avant droite et gauche et du caisson de basse.

■ TV LOGIC

Adapté pour les émissions TV produites dans un studio de télévision. Ce mode donne de la clarté aux voix en renforçant l'ensemble des sons surround et crée une image acoustique réaliste.

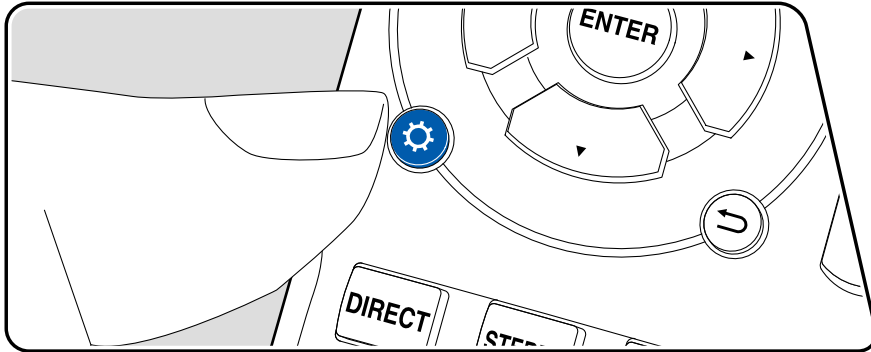
Menu Setup

Liste des menus

Vous pouvez configurer les réglages avancés pour avoir une meilleure expérience avec cet appareil. Pour des détails sur les commandes, consultez "Commandes du menu" (→[p60](#)).


1. AccuEQ Room Cal.		Réglez l'état de connexion, le volume, etc. de chaque enceinte automatiquement.	p61
2. Manual SP Setup	a. Speaker System	Changez les réglages des enceintes raccordées aux prises ZONE 2, SURROUND BACK et FRONT HEIGHT.	p61
	b. Speaker Setting	Modifiez les réglages de l'environnement de raccordement des enceintes.	p61
	c. X.Over	Modifiez les réglages des fréquences de croisement.	p62
	d. Channel Level	Ajustez le niveau de volume de chaque enceinte.	p63
	e. Speaker Distance	Réglez la distance de chaque enceinte à la position d'écoute.	p63
3. Input Assign	a. Analog Input	Sélectionnez le sélecteur d'entrée "CD" et "TV" qui reproduit l'appareil connecté à la prise AUDIO IN (CD).	p64
4. Auto Power Down	Auto Power Down	Réglez la veille automatique.	p64
5. HDMI Setup	a. Control	Réglez la fonction de liaison avec un appareil compatible CEC connecté via HDMI.	p64
	b. ARC	Profitez du son d'un téléviseur compatible ARC via les enceintes raccordées à l'appareil.	p65
	c. Standby Through	Lisez la vidéo et le son d'un lecteur raccordé par HDMI sur le téléviseur même si l'appareil est en mode veille.	p65
	d. 4k60p Setting	Effectuez ce réglage lorsqu'un téléviseur prenant en charge 4k/60p est connecté.	p65
6. Power Management	POWER OUT Standby	Effectuez les réglages relatifs à l'alimentation électrique à partir du port POWER OUT à l'arrière.	p65

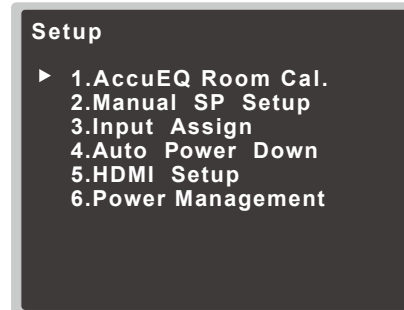
Commandes du menu



Utilisez les affichages à l'écran (OSD) qui apparaissent sur le téléviseur pour effectuer les réglages.


- Si vous n'utilisez pas de câble HDMI mais que vous utilisez un câble vidéo analogique pour la connexion au téléviseur, les écrans de fonctionnement ne peuvent pas être affichés sur le téléviseur. Dans ce cas, consultez l'affichage de l'appareil principal pour effectuer les réglages.
- Lorsque l'entrée est réglée sur "USB" ou qu'un casque est connecté à la prise PHONE de l'appareil principal, le menu Setup ne peut pas être utilisé.

Appuyez sur  de la télécommande pour afficher le menu Setup.



Sélectionnez l'élément à l'aide des curseurs ▲/▼ de la télécommande et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection.

Utilisez les curseurs ◀/▶ pour changer les valeurs par défaut.

- Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur ↶.
- Pour quitter les réglages, appuyez sur .

1. AccuEQ Room Cal.

Réglez l'état de connexion, le volume, etc. de chaque enceinte automatiquement. (→p34)

2. Manual SP Setup

■ a. Speaker System

Changez les réglages des enceintes raccordées aux prises ZONE 2, SURROUND BACK et FRONT HEIGHT.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
SP System	Surr.Back	Sélectionnez parmi "Surr.Back", "Height" et "ZONE 2" en fonction des enceintes connectées.

■ b. Speaker Setting

Modifiez les réglages de l'environnement de raccordement des enceintes.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Front	SMALL	Effectuez le réglage en fonction de la taille des enceintes avant et de la capacité de reproduction des basses fréquences. "SMALL" : Lors de l'utilisation de petites enceintes avec une capacité de reproduction de la plage basse insuffisante (la plage de basses fréquences des enceintes avant est envoyée au caisson de basse.) "LARGE" : Lors de l'utilisation d'enceintes de gamme complète avec une capacité de reproduction de gamme réduite suffisante, ou si un caisson de basse n'est pas connecté

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Front Height	---	Effectuer le réglage en fonction de la taille des enceintes en hauteur avant et de la capacité de reproduction des basses fréquences. "SMALL" : Lors de l'utilisation de petites enceintes avec une capacité de reproduction de faible portée insuffisante "LARGE" : Lors de l'utilisation d'enceintes de gamme complète avec une capacité de reproduction de gamme réduite suffisante • Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Height", et "Surr" est réglé sur "LARGE" ou "SMALL". • Lorsque "Front" est réglé sur "SMALL", "LARGE" ne peut pas être sélectionné.
Center	SMALL	Effectuez le réglage en fonction de la taille de l'enceinte centrale et de la capacité de reproduction des basses fréquences. "SMALL" : Lors de l'utilisation de petites enceintes avec une capacité de reproduction de faible portée insuffisante (La gamme de graves de l'enceinte centrale est envoyée au caisson de basses ou à d'autres enceintes pour lesquelles "LARGE" est réglé.) "LARGE" : Lors de l'utilisation d'enceintes de gamme complète avec une capacité de reproduction de gamme réduite suffisante "NO" : Lorsque l'enceinte centrale n'est pas connectée (Le son de la voie d'enceinte centrale est émis par d'autres enceintes.) • Lorsque "Front" est réglé sur "SMALL", "LARGE" ne peut pas être sélectionné.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Surr	SMALL	<p>Effectuez le réglage en fonction de la taille des enceintes surround et de la capacité de reproduction des basses fréquences.</p> <p>"SMALL" : Lors de l'utilisation de petites enceintes avec une capacité de reproduction de faible portée insuffisante (La gamme de graves des enceintes surround est envoyée au caisson de basses ou à d'autres enceintes pour lesquelles "LARGE" est réglé.)</p> <p>"LARGE" : Lors de l'utilisation d'enceintes de gamme complète avec une capacité de reproduction de gamme réduite suffisante</p> <p>"NO" : Lorsque les enceintes surround ne sont pas connectées (Le son de la voie des enceintes surround est émis par d'autres enceintes.)</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque "Front" est réglé sur "SMALL", "LARGE" ne peut pas être sélectionné.
Surr.Back	SMALL×2	<p>Effectuez le réglage en fonction de la taille des enceintes surround arrière, de la capacité de reproduction de la plage basse et du nombre d'enceintes connectées.</p> <p>"SMALL×1" : Lors du raccordement d'un petit haut-parleur avec une capacité de reproduction de gamme basse insuffisante (La gamme de tonalités basses de l'enceinte surround arrière est envoyée au caisson de basse ou à d'autres enceintes pour lesquelles "LARGE" est réglé.)</p> <p>"SMALL×2" : Lors du raccordement de deux petites enceintes avec une capacité de reproduction de la plage basse insuffisante (la plage de basses fréquences des enceintes surround arrière est envoyée au caisson de basse ou autre enceinte ayant "LARGE" de réglé.)</p> <p>"LARGE×1" : Lors du raccordement d'une enceinte pleine gamme avec une capacité de reproduction à faible portée suffisante</p> <p>"LARGE×2" : Lors du raccordement de deux enceintes pleine gamme avec une capacité de reproduction de faible portée suffisante</p> <p>"NO" : Lorsque les enceintes surround arrière ne sont pas connectées</p> <ul style="list-style-type: none"> Ceci ne peut pas être réglé lorsque "Surr" est réglé sur "NO". Lorsque "Front" ou "Surr" est réglé sur "SMALL", "LARGE×1" ou "LARGE×2" ne peut être sélectionné.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Subwoofer	YES	<p>Définissez si un caisson de basse est raccordé ou non.</p> <p>"YES" : Lorsqu'un caisson de basse est raccordé</p> <p>"NO" : Lorsqu'un caisson de basse n'est pas raccordé</p> <p>Les signaux LFE (effet basse fréquence) et la gamme de basses fréquences des enceintes réglées sur "SMALL" sont émis par des enceintes autres que le caisson de basse.</p> <p>"PLUS" : Il peut être sélectionné lorsque "Front" est réglé sur "LARGE". La plage des basses fréquences peut être améliorée davantage en faisant en sorte que la sortie du caisson de basse atteigne la plage des basses fréquences simultanément, qui est sortie de chaque enceinte réglée sur "LARGE".</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour régler le caisson de basse sur "NO", réglez "Front" sur "LARGE". Si vous réglez "Front" sur "SMALL", le caisson de basse sera réglé sur "YES".

■ c. X.Over

Modifiez les réglages des fréquences de croisement.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Frequency	100 Hz	<p>Lorsque les enceintes réglées sur "SMALL" sont présentes, réglez le maximum de Hz de la plage des basses fréquences reproduite à partir d'autres enceintes (y compris le caisson de basse) ou la plage de Hz maximum des basses fréquences des signaux LFE (basse fréquence) reproduits.</p> <p>Sélectionnez parmi "50Hz", "80Hz", "100Hz", "150Hz" et "200Hz".</p>

■ d. Channel Level

Ajustez le niveau de volume de chaque enceinte.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Test Tone	Manual	Avant de procéder au réglage, sélectionnez la méthode de sortie de la tonalité de test. Sélectionnez la méthode de sortie et appuyez sur la touche ENTER. Ensuite, la tonalité de test commence à être émise. "Manual" : Basculez les enceintes manuellement pour émettre les tonalités de test et réglez les niveaux de volume. "Auto" : Les tonalités de test sont reproduites une par une pour chaque enceinte. Les niveaux de volume sont ajustés en conséquence. • Lorsque "Manual" est sélectionné, changez les enceintes avec ▲/▼.
Front L	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB).
Front Height L	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB). • Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Height", et "b. Speaker Setting" - "Front Height" est réglé sur une valeur autre que "NO".
Center	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB).
Front Height R	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB). • Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Height", et "b. Speaker Setting" - "Front Height" est réglé sur une valeur autre que "NO".
Front R	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB).
Surround R	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB).

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Surr.Back R	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB). • Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Surr.Back", et "b. Speaker Setting" - "Surr.Back" est réglé sur une valeur autre que "NO".
Surr.Back L	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB). • Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Surr.Back", et "b. Speaker Setting" - "Surr.Back" est réglé sur une valeur autre que "NO".
Surround L	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB).
Subwoofer	0 dB	Sélectionnez une valeur comprise entre "-15 dB" et "+15 dB" (par incréments de 1 dB).

■ e. Speaker Distance

Réglez la distance de chaque enceinte à la position d'écoute.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Front L	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute.
Front Height L	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute. • Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Height", et "b. Speaker Setting" - "Front Height" est réglé sur une valeur autre que "NO".
Center	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute.
Front Height R	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute. • Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Height", et "b. Speaker Setting" - "Front Height" est réglé sur une valeur autre que "NO".

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Front R	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute.
Surround R	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute.
Surr.Back R	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute. <ul style="list-style-type: none"> Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Surr.Back", et "b. Speaker Setting" - "Surr.Back" est réglé sur une valeur autre que "NO".
Surr.Back L	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute. <ul style="list-style-type: none"> Ce réglage peut être effectué uniquement lorsque "a. Speaker System" - "SP System" est réglé sur "Surr.Back", et "b. Speaker Setting" - "Surr.Back" est réglé sur une valeur autre que "NO".
Surround L	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute.
Subwoofer	10.0ft/3.0m	Précisez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute.

- Les valeurs par défaut varient selon les régions.
- L'unité de distance peut être commutée en appuyant sur la touche **i** de la télécommande. Lorsque vous utilisez l'unité "feet", le réglage est disponible par incréments de 0,1ft de 0,1 ft à 30,0ft. Lorsque vous utilisez l'unité "meter", le réglage est disponible par incréments de 0,1m de 0,1m à 9,0m.

3. Input Assign

■ a. Analog Input

L'appareil connecté à la prise AUDIO IN (CD) peut être sélectionné avec "CD" du sélecteur d'entrée. De plus, il peut être sélectionné avec "TV" du sélecteur d'entrée en changeant le réglage.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Analog	CD	• Sélectionnez "CD" ou "TV".

4. Auto Power Down

■ Auto Power Down

Réglez la veille automatique.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Auto Power Down	OFF(*)	Ce réglage laisse l'appareil passer automatiquement en mode veille après une certaine période d'inactivité. "OFF" : Lorsque la fonction de mise hors tension automatique n'est pas utilisée. "2H", "4H", "6H" : Sélectionnez la durée qui s'écoule avant la mise hors tension automatique.

(*) Pour les modèles australiens, la valeur par défaut est "6H"

5. HDMI Setup

Modifiez les réglages des fonctions HDMI.

■ a. Control

Réglez la fonction de liaison avec un appareil compatible CEC connecté via HDMI.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Control	OFF	Un réglage sur "ON" active le lien de sélection d'entrée et d'autres fonctions de liaison avec un appareil compatible CEC connecté par HDMI. "ON" : Lorsque cette fonction est utilisée "OFF" : Lorsque cette fonction n'est pas utilisée Lorsque vous changez ce réglage, mettez hors tension, puis sous tension l'alimentation de tous les périphériques raccordés. <ul style="list-style-type: none"> Selon le téléviseur à utiliser, un réglage de la liaison est peut-être nécessaire sur le téléviseur. Lorsque ce paramètre est sur "ON", la consommation d'énergie en mode veille peut augmenter. Si un comportement anormal est observé lorsque ceci est réglé sur "ON", réglez-le sur "OFF". Lors de la connexion d'un appareil non compatible CEC, ou si vous n'êtes pas certain qu'il est compatible, réglez le paramètre sur "OFF".

■ b. ARC

Profitez du son d'un téléviseur compatible ARC via les enceintes raccordées à l'appareil.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
ARC	ON	<p>Vous pouvez profiter du son d'un téléviseur compatible ARC raccordé par HDMI via les enceintes raccordées à l'appareil.</p> <p>* Pour utiliser cette fonction, réglez d'abord "Control" sur "ON".</p> <p>"ON" : Lorsque vous profitez du son du téléviseur grâce aux enceintes de l'appareil</p> <p>"OFF" : Lorsque la fonction ARC n'est pas utilisée</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous connectez le téléviseur à l'aide d'un câble optonumérique ou un câble audio analogique et que vous réglez "Control" sur "ON", réglez "ARC" sur "OFF".

■ c. Standby Through

Lisez la vidéo et le son d'un lecteur raccordé par HDMI sur le téléviseur même si l'appareil est en mode veille.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Standby Through	OFF	<p>Lorsque ceci est paramétré sur autre chose que "OFF", il est possible de lire la vidéo et le son d'un lecteur raccordé par HDMI sur le téléviseur même si l'appareil est en mode veille.</p> <ul style="list-style-type: none"> La consommation d'énergie en mode veille augmente s'il est réglé sur autre chose que "OFF". <p>"BD/DVD", "CBL/SAT", "STRM BOX", "GAME" : Par exemple, si "BD/DVD" est sélectionné, il est possible de lire le périphérique raccordé à la prise "BD/DVD" sur le téléviseur même si l'appareil est en mode veille. Sélectionnez ce réglage si vous avez choisi quel lecteur utiliser avec cette fonction.</p> <p>"LAST" : Vous pouvez afficher sur le téléviseur la vidéo et le son de l'entrée sélectionnée juste avant la mise en veille de l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour lire un lecteur qui n'est pas conforme à la norme CEC sur un téléviseur, mettez en marche l'appareil et commutez l'entrée.

■ d. 4k60p Setting

Lorsque vous utilisez un téléviseur prenant en charge 4k/60p, vous pouvez changer le réglage en fonction du téléviseur.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
Input	BD/DVD	Sélectionnez la prise d'entrée parmi "BD/DVD", "CBL/SAT", "STRM BOX" et "GAME".
4k60p	4:2:0	<p>"4:2:0" : Lors de l'utilisation d'un téléviseur 4k60p 4:2:0 24 bits</p> <p>"4:4:4" : Lors de l'utilisation d'un téléviseur 4k60p 4:4:4 24 bits</p> <ul style="list-style-type: none"> La sélection de "4:4:4" vous permettra de profiter d'images de meilleure qualité. Si votre câble HDMI ne prend pas en charge le 4k60p 4:4:4 24 bits (transmission non 18 Gbps), les images TV risquent de ne pas être reproduites correctement. Par exemple, les images peuvent devenir floues ou brouillées. Dans ce cas, sélectionnez "4:2:0". Si vous sélectionnez "4:4:4" avec la prise HDMI à laquelle un lecteur incompatible avec 4k60p 4:4:4 24 bits est connecté, les images émises par le lecteur peuvent devenir rougeâtres ou les signaux 3D peuvent ne pas être restitués. Dans ce cas, sélectionnez "4:2:0".

6. Power Management

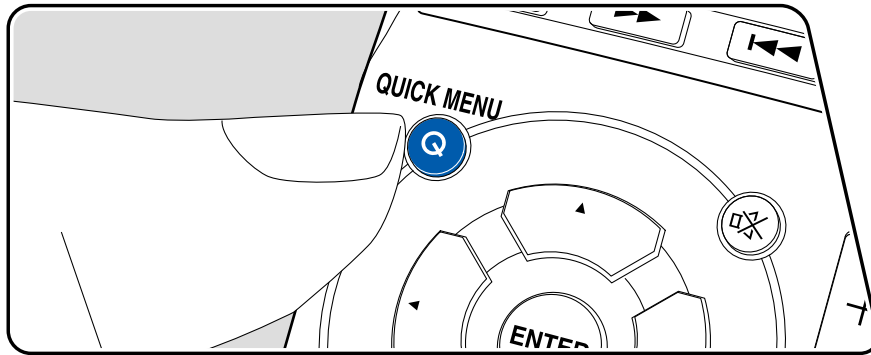
■ POWER OUT Standby

Modifiez les réglages relatifs à l'alimentation électrique à partir du port POWER OUT à l'arrière.

Élément de réglage	Valeur par défaut	Détails de réglage
POWER OUT Standby	ON	<p>Lorsque cette fonction est sur "ON", les périphériques raccordés au port POWER OUT sont alimentés en électricité même lorsque cet appareil est en mode veille.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous utilisez cette fonction, la consommation d'énergie en mode veille augmente.

Menu Rapide

Commandes du menu



Tout en vérifiant l'affichage de cet appareil, vous pouvez ajuster les paramètres que vous utilisez fréquemment.

1. Appuyez sur la touche Q de la télécommande.
2. Sélectionnez l'élément avec les curseurs ▲/▼ de la télécommande, changez le réglage avec ◀/▶.
 - Pour quitter les paramètres, appuyez sur la touche Q.
 - Selon la source d'entrée, les conditions de réglage et l'état de la connexion, certains éléments peuvent ne pas être sélectionnés.

■ EQ (Acoustic Calibration EQ)

Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver la correction de la caractéristique de fréquence par le résultat de la mesure de "Paramètre automatique d'enceinte (AccuEQ Room Calibration)". (→p34)

- Il ne peut être défini si le mode d'écoute est Direct ou sur casque.

■ AV. SYN (A/V SYNC)

Si la vidéo est en retard sur le son, vous pouvez retarder le son pour compenser l'écart.

- Il ne peut être défini si le mode d'écoute est Direct entrée de signal analogique.

■ M.OPT (Advanced Music Optimizer)

Améliore la qualité du son audio compressé. La lecture de sons depuis des fichiers compressés avec perte tels que les MP3 sera améliorée. Le réglage peut être défini pour chaque entrée.

- Ceci peut également être réglé avec la touche M.OPT de la télécommande.
- Il ne peut pas être défini si le mode d'écoute est Direct.

■ DUAL MONO

Réglez le canal audio ou la langue de sortie lors de l'écoute d'audio multiplex ou d'émissions de télévision multilingues etc.

"CH1" : Canal principal uniquement

"CH2" : Canal secondaire uniquement

"CH1/CH2" : Les canaux principaux et secondaires sont reproduits en même temps.

■ F.PCM (Fixed PCM)

Paramétrez sur "ON" si le début d'une piste est tronqué lors de la lecture de sources PCM.

- La sélection de "ON" peut ne pas produire de son provenant de sources autres que des sources PCM et peut provoquer du bruit.

Afficher le réglage "F.PCM"

Effectuez la procédure suivante.

1. Réglez l'appareil en mode veille.
 2. Tout en appuyant sur la touche RETURN de l'appareil principal et en maintenant enfoncé, appuyez sur la touche \odot ON/STANDBY pour allumer l'appareil. Chaque fois que vous l'utilisez, l'affichage du réglage "F.PCM" passe de l'affichage à l'affichage.
- Cette opération n'est pas possible si "Control" et "Standby Through" sont réglés sur "OFF".

■ LATE. (LATE NIGHT)

Active les petits sons facilement audibles en détail. Il est utile lorsque vous avez besoin de baisser le volume lorsque vous regardez un film tard la nuit. Vous pouvez bénéficier de l'effet uniquement en lisant les signaux d'entrée de la série Dolby et de la série DTS.

- Vous pouvez choisir parmi "AUTO", "OFF", "MID" et "MAX".

■ HDMI (HDMI Audio)

Sélectionnez si vous souhaitez sortir le son de la prise HDMI vers le récepteur ("AMP") ou vers le téléviseur ("THRU") via le récepteur.

- Si "Control" est réglé sur "ON", ceci ne peut pas être sélectionné.

■ A.DLY (Auto Delay)

Corrige automatiquement la désynchronisation entre les signaux vidéo et audio en se basant sur les informations provenant du téléviseur compatible Lip-Sync HDMI.

- Si vous trouvez que la désynchronisation entre la vidéo et l'audio n'est pas naturelle lorsque vous sélectionnez "ON", réglez le paramètre sur "OFF".

■ C.WIDTH (Center Width)

(Disponible uniquement avec une enceinte centrale)

Réglez la largeur du champ sonore du canal avant lors de la lecture en mode d'écoute Dolby Pro Logic II. Plus la valeur de réglage est petite, plus le son est concentré dans l'enceinte centrale. Plus la valeur de réglage est grande, plus le son diffusé vers les enceintes avant gauche et droite provient de l'enceinte centrale.

■ DIMEN. (Dimension)

Réglez la largeur du champ sonore du canal avant-arrière lors de la lecture en mode d'écoute Dolby Pro Logic II. Lorsque la valeur de réglage diminue, le champ sonore se déplace vers l'arrière. À mesure que la valeur augmente, elle évolue vers l'avant.

■ PNRM. (Panorama)

Réglez la largeur du champ sonore du canal latéral lors de la lecture en mode d'écoute Dolby Pro Logic II.

"ON" : Lorsque cette fonction est utilisée

"OFF" : Lorsque cette fonction n'est pas utilisée

■ C.IMG (Center Image)

(Disponible uniquement avec une enceinte centrale)

Réglez la largeur du champ sonore du canal avant lors de la lecture en mode d'écoute DTS Neo:6 MUSIC/CINEMA. Plus la valeur de réglage est petite, plus le son diffusé vers les enceintes avant gauche et droite provient de l'enceinte centrale. Plus la valeur de réglage est grande, plus le son est concentré dans l'enceinte centrale.

■ H.GAIN

Réglez la sortie de l'enceinte en hauteur avant lors de la lecture en mode d'écoute PLIIz HEIGHT.

- Vous pouvez choisir parmi "L" (Low), "M" (Mid) et "H" (High). Si cela est réglé sur "H", le son venant du haut sera plus accentué.

Dépannage

Avant de démarrer la procédure

Les problèmes peuvent être résolus simplement en allumant et en coupant l'alimentation, ou en débranchant/rebranchant le cordon d'alimentation, ce qui est plus facile que de travailler sur la connexion, la procédure de paramétrage et de fonctionnement. Essayez d'effectuer des mesures simples à la fois sur l'appareil et sur le périphérique connecté. Si le problème est que la vidéo ou l'audio ne sont pas reproduits, ou que le fonctionnement lié HDMI ne fonctionne pas, la déconnexion/connexion du câble HDMI peut le résoudre. Lors de la reconnexion, veillez à ne pas enrouler le câble HDMI car s'il est enroulé, le câble HDMI peut ne pas bien s'adapter. Après la reconnexion, éteignez puis rallumez l'appareil et le périphérique connecté.

- L'ampli-tuner AV contient un microprocesseur pour le traitement du signal et les fonctions de commande. Dans de très rares cas, de sérieuses interférences, des parasites provenant d'une source externe ou de l'électricité statique risquent d'entraîner un blocage. Dans le cas improbable où cela se produit, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez au moins 2 minutes, puis rebranchez-le.
- Onkyo ne saurait être tenue pour responsable des dommages (tels que les frais de location de CD) dus aux mauvais enregistrements causés par le dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, assurez-vous que ces données seront enregistrées correctement.

Lorsque l'appareil fonctionne de façon irrégulière 69

Réinitialisation de l'appareil (ceci réinitialise les paramètres de cet appareil sur leur valeur par défaut) 69

Dépannage 70

- Alimentation 70
- Audio 70
- Modes d'écoute 72

■ Vidéo	72
■ Commande liée	73
■ Tuner	73
■ Fonction BLUETOOTH	74
■ Périphérique de stockage USB	74
■ Fonction multizone	75
■ Télécommande	75
■ Afficheur	75
■ Autres	75

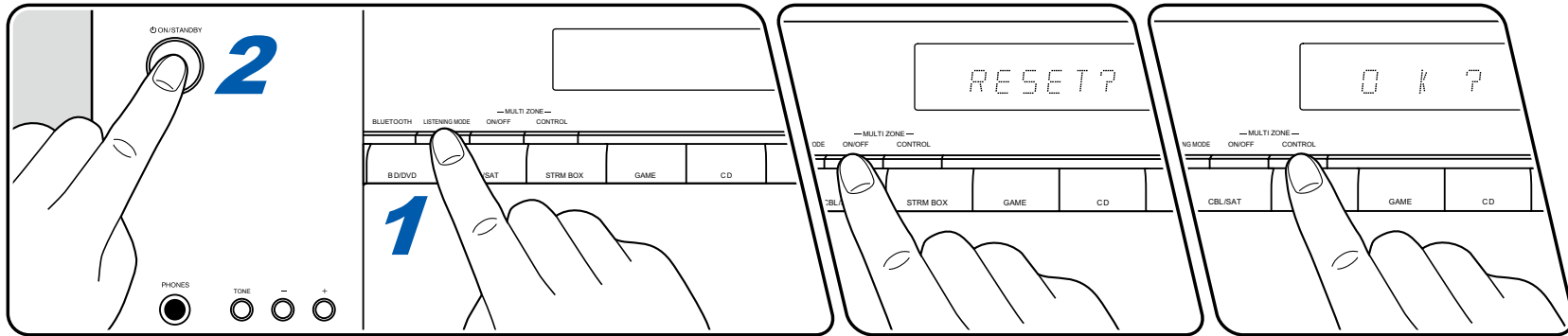
Lorsque l'appareil fonctionne de façon irrégulière

❑ Réinitialisation de l'appareil (ceci réinitialise les paramètres de cet appareil sur leur valeur par défaut)

Si le redémarrage de l'appareil ne règle pas le problème, réinitialisez l'appareil et rétablissez les réglages par défaut d'usine qu'il avait au moment de l'achat. Ceci peut résoudre le problème. Si vous réinitialisez l'appareil, vos réglages seront réinitialisés à leurs valeurs par défaut. Assurez-vous de noter le contenu de vos réglages avant d'effectuer les actions suivantes.

- Cette opération n'est pas possible si "Control" et "Standby Through" sont réglés sur "OFF".

1. En mode veille, tout en maintenant la touche LISTENING MODE de l'appareil principal enfoncé, appuyez sur \odot STANDBY/ON.
2. Lorsque "RESET?" apparaît sur l'affichage, appuyez sur MULTI ZONE ON/OFF.
3. Lorsque "OK?" apparaît sur l'affichage, appuyez sur MULTI ZONE CONTROL.



Dépannage

■ Alimentation

❑ Impossible d'allumer cet appareil

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. (→p30)
- Débranchez une fois le cordon d'alimentation de la prise, attendez 2 minutes ou plus, puis rebranchez-le une nouvelle fois.

❑ L'appareil s'éteint de manière inattendue


- Si "4. Auto Power Down" dans le menu Setup est activé, l'appareil passe automatiquement en mode veille. (→p64)
- Les câbles d'enceinte peuvent être court-circuités. Vérifiez si le fil central d'un câble d'enceinte n'est pas en contact avec le fil central d'un autre câble d'enceinte ou du panneau arrière, et remettez l'appareil sous tension

❑ L'appareil s'éteint et après avoir rétabli l'alimentation, il ne s'allume pas.

- Le circuit de protection a été activé. Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale immédiatement. Assurez-vous que tous les câbles d'enceinte et les composants AV sont correctement connectés et laissez l'appareil avec son cordon d'alimentation débranché pendant 1 heure. Après cela, reconnectez le cordon d'alimentation et mettez l'appareil sous tension.
Si l'appareil ne s'allume toujours pas, évitez de le réinitialiser et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez ensuite votre société/centre de service agréé Onkyo.

AVERTISSEMENT : Si de la fumée, une odeur ou un bruit anormal est produit par l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise et contactez votre revendeur ou l'assistance Onkyo.

■ Audio

- Vérifiez que le raccordement entre la prise de sortie du périphérique raccordé et l'entrée sur cet appareil est bon.
- Assurez-vous qu'aucun des câbles de connexion ne soit plié, tordu ou endommagé.
- Si "MUTING" est sur l'afficheur, appuyez sur  de la télécommande pour annuler la mise en sourdine.
- Lorsqu'un casque est branché à la prise PHONES, aucun son n'est émis par les enceintes.

Vérifiez les points suivants si ce qui précède n'a pas réglé le problème.

❑ Aucun son n'est restitué par le téléviseur

- Si le téléviseur prend en charge la fonction ARC, réglez "5. HDMI Setup" - "a. Control" et "b. ARC" sur "ON" respectivement dans le menu Setup. (→p64)
- Si le téléviseur ne prend pas en charge la fonction ARC, avec une connexion par câble HDMI, raccordez le téléviseur à cet appareil à l'aide d'un câble optonumérique, ou d'un câble audio analogique. Si un câble optonumérique ou un câble audio analogique est utilisé pour la connexion et "5. HDMI Setup" - "a. Control" est réglé sur "ON" sur le menu Setup (→p59), réglez "b. ARC" sur "OFF". (→p24)
- Passez le sélecteur d'entrée de cet appareil sur la position de la prise à laquelle le téléviseur est raccordé.

❑ Aucun son n'est restitué par le lecteur raccordé

- Passez le sélecteur d'entrée de cet appareil sur la position du terminal auquel le lecteur est raccordé.
- Vérifiez le réglage de la sortie audio numérique sur le périphérique raccordé. Sur certaines consoles de jeux, telles que celles qui prennent en charge les DVD, le réglage par défaut peut être sur off.
- Pour certains disques DVD Vidéo, vous devez sélectionner un format de sortie audio à partir d'un menu.
- Lorsque l'audio d'un appareil connecté à l'aide du câble coaxial numérique ou du câble optonumérique est restitué sur cet appareil, commutez le signal d'entrée avec le bouton AUDIO SEL de la télécommande. (→p39)

❑ Aucun son n'est restitué par une enceinte

- Assurez-vous que la polarité des câbles des enceintes (+/-) est correcte, et qu'aucun fil dénudé n'est en contact avec la partie métallique des bornes d'enceintes. (→p15)
- Assurez-vous que les câbles des enceintes ne créent pas de court-circuit.
- Vérifiez dans "Raccorder les câbles d'enceintes" si le raccordement des enceintes a été correctement effectué. Vérifiez également les réglages dans "2. Manual SP Setup" - "a. Speaker System" et "b. Speaker Setting" dans le menu Setup. (→p61)
- En fonction du signal d'entrée et du mode d'écoute, aucun son ne peut être reproduit par les enceintes. Sélectionnez un autre mode d'écoute pour voir si le son est reproduit

❑ Le caisson de basse n'émet aucun son

Si le réglage des enceintes avant est "LARGE", les éléments de la gamme des graves seront reproduits par les enceintes avant au lieu de l'être par le caisson de basse durant une entrée audio à 2 canaux comme provenant d'un téléviseur ou de la musique. Pour reproduire le son par le caisson de basse, effectuez l'un des réglages suivants.

1. Changez le réglage pour les enceintes avant sur "SMALL".

Les éléments bas de gamme seront émis par le caisson de basse plutôt que par les enceintes avant. Nous ne vous conseillons pas ce changement si vos enceintes avant ont une bonne aptitude à reproduire la gamme des graves.

2. Changez "Subwoofer" sur "PLUS".

Les éléments de la gamme des graves des enceintes avant seront reproduits par les enceintes avant ainsi que par le caisson de basse. À cause de cela, les sons graves risquent d'être trop accentués. Si cela arrive, ne modifiez pas le réglage ou effectuez le réglage avec l'option 1 ci-dessus.

- Pour plus de détails sur les réglages, reportez-vous à "Menu Setup" - "2. Manual SP Setup" - "b. Speaker Setting". (→p61)
- Si les signaux d'entrée ne contiennent aucun élément audio de caisson de basse (LFE), le caisson de basse peut n'émettre aucun son.

❑ Des parasites sont audibles

- Grouper à l'aide de colliers de serrage les câbles à broches audio, les cordons d'alimentation, les câbles d'enceinte, etc. peut dégrader la performance audio. Ne regroupez pas les câbles ensemble.
- Un câble audio peut capter des interférences. Changez la position des câbles.

❑ Le début du signal audio reçu via la prise HDMI IN est inaudible

- Étant donné que le temps nécessaire à l'identification du format d'un signal HDMI est plus long que celui des autres signaux audio numériques, la sortie audio peut ne pas démarrer immédiatement.

■ Modes d'écoute

- Pour profiter de la lecture surround numérique dans des formats comme le Dolby Digital, vous devez effectuer un raccordement avec un câble HDMI, un câble coaxial numérique ou un câble optonumérique pour les signaux audio. De même, la sortie du son devra être réglée sur la sortie Bitstream du lecteur de disque Blu-ray, etc.
 - Appuyez plusieurs fois sur **i** de la télécommande pour changer l'affichage de l'appareil principal, et vous pouvez vérifier le format d'entrée.
- Vérifiez les points suivants si ce qui précède n'a pas réglé le problème.

❑ Impossible de sélectionner le mode d'écoute désiré

- Selon la source actuelle, les réglages et l'état de l'appareil, certains modes d'écoute peuvent ne pas être sélectionnés. Consultez "Sélection d'un mode d'écoute" dans "Modes d'écoute".

(→p53)

❑ Aucun son n'est restitué au format Dolby TrueHD, ou DTS-HD Master Audio

- Si vous ne pouvez pas reproduire du Dolby TrueHD, ou du DTS-HD Master Audio au format de la source, dans les réglages d'un lecteur de disques Blu-ray raccordé, réglez "BD video supplementary sound" (ou réencodage, son secondaire, audio supplémentaire de la vidéo) sur "Off". Après avoir changé le réglage, changez le mode d'écoute sur cela pour chaque source et confirmez.

■ Vidéo

- Vérifiez que le raccordement entre la prise de sortie du périphérique raccordé et l'entrée sur cet appareil est bon.
- Assurez-vous qu'aucun des câbles de connexion ne soit plié, tordu ou endommagé.
- Lorsque l'image du téléviseur est floue ou manque de netteté, le cordon d'alimentation ou les câbles de connexion de l'appareil peuvent avoir interféré. Dans ce cas, gardez une distance entre le câble d'antenne du téléviseur et les câbles de l'appareil.
- Contrôlez la commutation de l'écran d'entrée sur le moniteur comme le téléviseur.

Vérifiez les points suivants si ce qui précède n'a pas réglé le problème.

❑ Aucune image n'apparaît.

- Passez le sélecteur d'entrée de cet appareil sur la position de la prise à laquelle le lecteur est raccordé.
- Les images provenant de la prise VIDEO IN (analogique) ne sont pas émises par HDMI. Les images provenant de la prise HDMI ne sont pas reproduites à partir de MONITOR OUT (analogique). Utilisez le même type de prise et de câble pour l'entrée et la sortie.

❑ Aucune image provenant d'un périphérique raccordé à la prise HDMI IN

- Pour afficher la vidéo du lecteur raccordé sur le téléviseur alors que l'appareil est en veille, vous devez activer "5. HDMI Setup" - "c. Standby Through" dans le menu Setup. (→p65)
- Un fonctionnement normal de l'adaptateur HDMI-DVI n'est pas garanti. De plus, les signaux vidéo provenant d'un ordinateur ne sont pas garantis.

❑ Scintillement des images

- Il est possible que la résolution du lecteur ne soit pas compatible avec la résolution du téléviseur. Si vous avez raccordé le lecteur à cet appareil à l'aide d'un câble HDMI, changez la résolution de sortie sur le lecteur. Cela pourrait également être résolu en changeant le mode de l'écran sur le téléviseur.

❑ La vidéo et le son sont désynchronisés

- La vidéo peut être en retard par rapport au son en fonction des réglages et de l'environnement de connexion de votre téléviseur. Appuyez sur Q sur la télécommande pour afficher "Quick Menu" et effectuez le réglage dans "AV. SYN". (→p66)

■ Commande liée

❑ Aucune commande liée HDMI ne fonctionne avec les périphériques conformes CEC, comme un téléviseur

- Dans le menu Setup de l'appareil, réglez "5. HDMI Setup" - "a. Control" sur "ON". (→p64)
- Il est également nécessaire de définir la liaison HDMI sur le périphérique conforme CEC. Vérifiez le mode d'emploi.

■ Tuner

❑ La réception radio est mauvaise ou bien il y a beaucoup de parasites

- Vérifiez à nouveau la connexion de l'antenne. (→p29)
- Éloignez l'antenne du cordon de l'enceinte ou du cordon d'alimentation.
- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou de votre PC.
- Le passage de véhicules et d'avions à proximité peut provoquer des interférences.
- Si les ondes radio sont bloquées par des murs en béton, etc la réception radio risque d'être mauvaise.
- Changez le mode de réception sur mono.
- Lors d'une réception AM, l'utilisation de la télécommande peut causer des parasites.
- La réception FM peut être plus claire si vous vous servez de la prise de l'antenne murale utilisée pour le téléviseur.

■ Fonction BLUETOOTH

- Branchez/débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil, ou mettez hors tension le périphérique compatible BLUETOOTH. Le redémarrage du périphérique compatible BLUETOOTH peut être efficace.
- Les périphériques compatibles BLUETOOTH doivent prendre en charge le profil A2DP.
- À cause de l'interférence des ondes radio qui se produira, cet appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'appareils comme un four à micro-onde ou un téléphone sans fil, qui utilisent des ondes radio dans la plage de fréquence de 2,4 GHz.
- Un objet métallique à proximité de l'appareil peut avoir des effets sur les ondes radio, et la connexion BLUETOOTH peut s'avérer impossible.

Vérifiez les points suivants si ce qui précède n'a pas réglé le problème.

❑ Impossible de se connecter à cet appareil

- Vérifiez si la fonction BLUETOOTH du périphérique compatible BLUETOOTH est activée.

❑ La lecture de la musique n'est pas disponible sur l'appareil, même après une connexion BLUETOOTH réussie

- Lorsque le volume du son de votre périphérique compatible BLUETOOTH est réglé sur faible, l'audio peut ne pas être lu. Montez le volume du périphérique compatible BLUETOOTH.
- En fonction du périphérique compatible BLUETOOTH, le sélecteur Envoi/Réception peut être équipé. Sélectionner le mode Envoi.
- Selon les caractéristiques ou les spécifications de votre périphérique compatible BLUETOOTH, la lecture sur cet appareil peut être impossible.

❑ Le son est interrompu

- Il pourrait y avoir un problème avec le périphérique compatible BLUETOOTH. Vérifiez les informations sur une page Web.

❑ La qualité du son est mauvaise après la connexion d'un périphérique compatible BLUETOOTH

- La réception BLUETOOTH est de faible qualité. Rapprochez le périphérique compatible BLUETOOTH de l'appareil ou retirez tout obstacle entre le périphérique compatible BLUETOOTH et cet appareil.

■ Périphérique de stockage USB

❑ Le périphérique de stockage USB n'est pas affiché

- Vérifiez si le périphérique de stockage USB ou le câble USB est fermement inséré dans le port USB de l'appareil.
- Débranchez le périphérique de stockage USB de l'appareil, puis essayez de le rebrancher.
- Notez que cette commande n'est pas toujours garantie pour tous les périphériques de stockage USB.
- Selon le type de contenu, la lecture peut ne pas s'effectuer normalement. Vérifiez le type de formats de fichiers pris en charge.
- Le fonctionnement des périphériques de stockage USB avec des fonctions de sécurité n'est pas garanti.

(→p41)

❑ "USB Error 4 (I/U ERR4)" apparaît sur l'affichage.

- Les besoins en alimentation du périphérique USB sont trop élevés pour ce récepteur. Éteignez le récepteur et reconnectez le câble USB au récepteur.

■ Fonction multizone

❑ Impossible de sortir vers ZONE le son des appareils AV raccordés de façon externe

- Pour émettre l'audio vers ZONE 2, vous devez régler "2. Manual SP Setup" - "a. Speaker System" sur "ZONE 2" dans le menu Setup. (→p61)
- Pour reproduire de l'audio provenant d'un appareil AV raccordé de façon externe sur la ZONE 2, utilisez un câble audio analogique pour le raccordement. (→p18)

■ Télécommande

- Assurez-vous que les piles ont été insérées en respectant la polarité.
- Insérez des piles neuves. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées.
- Assurez-vous que le capteur de l'appareil principal n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ou à un éclairage fluorescent inverseur. Déplacez-le à nouveau si nécessaire.
- Si l'appareil principal est installé sur une étagère ou dans un meuble avec des portes en verre teinté ou si les portes sont fermées, la télécommande peut ne pas fonctionner normalement.

■ Afficheur

❑ L'afficheur ne s'allume pas

- Lorsque la fonction Dimmer fonctionne, l'affichage peut diminuer. Appuyez sur la touche DIMMER et modifiez le niveau de luminosité de l'afficheur. (→p10)

■ Autres

❑ Un bruit étrange peut provenir de l'appareil

- Si vous avez branché un autre périphérique à la même prise murale que cet appareil, un bruit étrange peut être dû à l'influence de l'autre appareil. Si le symptôme est résolu en débranchant la fiche d'alimentation de l'autre appareil, utilisez des prises différentes pour cet appareil et l'autre appareil.

❑ Les résultats de mesure de AccuEQ Room Cal. indiquent des distances différentes avec les enceintes que les distances réelles

- Selon les enceintes que vous utilisez, les résultats de mesure peuvent différer de la distance réelle.

❑ **"OVERHEAT" apparaît sur l'affichage et le volume baisse.**

- La température dans l'unité a dépassé la valeur autorisée. Essayez de déplacer l'unité pour une meilleure ventilation.
- Baissez le niveau du volume.

❑ **L'OSD ne s'affiche pas sur le téléviseur**

- Le réglage du système TV (PAL/NTSC) sur cet appareil ne convient pas à votre pays ou région. Changez le réglage avec la procédure suivante.
1. Réglez l'appareil en mode veille.
 2. Tout en appuyant sur la touche TUNING ▲ de l'appareil principal et en la maintenant enfoncée, appuyez sur la touche ⏻ ON/STANDBY pour allumer l'appareil. Chaque fois que vous l'utilisez, le réglage change entre "PAL" et "NTSC".
- Cette opération n'est pas possible si "Control" et "Standby Through" sont réglés sur "OFF".

À propos de l'interface HDMI

Fonctions compatibles

HDMI (High Definition Multimedia Interface pour Interface Multimédia Haute Définition) est une norme d'interface numérique permettant de raccorder des téléviseurs, des vidéoprojecteurs, des lecteurs de disques Blu-ray/DVD, des syntoniseurs numériques et d'autres composants vidéo. Jusqu'à présent, plusieurs câbles vidéo et audio différents étaient nécessaires pour raccorder des appareils AV. Avec la norme HDMI, un seul câble permet la transmission de signaux de commande, de signaux vidéo et audio numériques (PCM 2 canaux, audio numérique multicanal et PCM multicanal).

Fonction HDMI CEC :

En raccordant un périphérique conforme avec la spécification CEC (Consumer Electronics Control) de la norme HDMI à l'aide d'un câble HDMI, de nombreuses commandes liées deviennent possibles entre les périphériques. Cette fonction permet différentes commandes de liaison avec des lecteurs comme commuter les sélecteurs d'entrée verrouillant un lecteur, régler le volume de cet appareil à l'aide de la télécommande d'un téléviseur et mettre automatiquement en veille cet appareil lorsque le téléviseur est éteint.

L'appareil est conçu pour pouvoir établir une liaison avec les produits répondant à la norme CEC, cependant la commande liée n'est pas toujours garantie avec tous les périphériques CEC. Pour que les fonctions liées marchent correctement, ne raccordez pas plus d'appareils compatibles CEC aux prises HDMI que le nombre précisé ci-dessous.

- Lecteurs de disque Blu-ray/DVD : jusqu'à 3 appareils
- Enregistreurs de disque Blu-ray/DVD : jusqu'à 3 appareils
- Tuner TV par câble, tuner numérique terrestre et tuner par diffusion satellite : jusqu'à 4 appareils

ARC (Audio Return Channel pour Gestion du Retour Audio) :

En raccordant un téléviseur compatible ARC avec un seul câble HDMI, vous pouvez reproduire l'audio et la vidéo de cet appareil vers le téléviseur, et également envoyer l'audio du téléviseur vers cet appareil.

HDMI Standby Through :

Même si cet appareil est en mode veille, les signaux entrant depuis les appareils

AV peuvent être transmis au téléviseur.

Deep Color :

En raccordant des périphériques prenant en charge la fonction Deep Color, les signaux vidéo provenant des périphériques peuvent être reproduits sur le téléviseur avec encore plus de couleurs.

x.v.Color™ :

Cette technologie reproduit des couleurs encore plus réalistes en étendant la gamme des couleurs.

3D :

Vous pouvez transmettre les signaux vidéo 3D provenant des appareils AV vers le téléviseur.

4K :

Cet appareil prend en charge les signaux vidéo 4K (3840×2160p) et 4K SMPTE (4096×2160p).

Protection du droit d'auteur :

La prise HDMI de cet appareil est conforme aux normes Revision 1.4 et Revision 2.2 du HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), un système de protection contre la copie des signaux vidéo numériques. Les autres périphériques connectés à l'appareil doivent aussi être conformes aux normes HDCP.

Formats audio pris en charge

PCM linéaires 2 canaux :

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 16/20/24 bits

PCM linéaire multicanaux :

7.1 maximum, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz, 16/20/24 bits

Bitstream :

Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio

DSD :

Taux d'échantillonnage pris en charge : 2,8 MHz

Votre lecteur de disques Blu-ray/DVD doit aussi être compatible avec la sortie HDMI des formats audio ci-dessus.

Résolutions prises en charge

HDMI IN :

- Technologie de protection du droit d'auteur : HDCP1.4/HDCP2.2
- Espace de couleur (profondeur de couleur) :
 - 720×480i 60Hz, 720×576i 50Hz, 720×480p 60Hz, 720×576p 50Hz, 1920×1080i 50/60Hz, 1280×720p 24/25/30/50/60Hz, 1680×720p 24/25/30/50/60Hz, 1920×1080p 24/25/30/50/60Hz, 2560×1080p 24/25/30/50/60Hz, 4K (3840×2160p) 24/25/30Hz, 4K SMPTE (4096×2160p) 24/25/30Hz : RGB/YCbCr4:4:4 (8/10/12 bits), YCbCr4:2:2 (12 bits)
 - 4K (3840×2160p) 50/60Hz, 4K SMPTE (4096×2160p) 50/60Hz : RGB/YCbCr4:4:4 (8 bits), YCbCr4:2:2 (12 bits), YCbCr4:2:0 (8/10/12 bits)

Caractéristiques générales

■ Partie de l'amplificateur

Puissance de sortie nominale

Avec 8 ohms de charge, deux canaux entraînés, de 20-20 000 Hz ;
puissance RMS minimale 80 watts nominaux par canal, avec pas plus de
0,08% de distorsion harmonique totale de 250 milliwatts de sortie nominale.
(FTC) (Nord-américain)

7 canaux × 135 W à 6 ohms, 1 kHz, 1 canal entraîné de 1% DHT (IEC)
(Autres)

100 W par canal (20 Hz à 20 kHz, 8 Ω, 0,09%) (Autres)

Puissance de sortie effective maximum (Nord-américain)

155 W à 6 ohms, 1 kHz, 1 canal entraîné de 10% DHT

THD+N (DHT Distorsion harmonique totale+bruit)

0,06% (20 Hz à 20 000 Hz, 50 W)

Sensibilité et impédance d'entrée

200 mV/47 kΩ (LINE (RCA))

Réponse en fréquence

5 Hz à 100 kHz/+1 dB, -3 dB (Direct)

Spécificités de la commande de tonalité

±10 dB, 100 Hz (BASS)

±10 dB, 10 kHz (TREBLE)

Rapport signal-bruit

106 dB (IHF-A, LINE IN, SP OUT)

Impédance d'enceinte

6 Ω - 16 Ω

■ Partie vidéo

Force du signal

1 Vp-p/75 Ω (Vidéo composite)

■ Partie du tuner

Réglage de la plage de fréquence FM

87,5 MHz à 108,0 MHz

Réglage de la plage de fréquence AM

530 kHz à 1700 kHz (Amérique du Nord)

531/530 kHz à 1602/1700 kHz (Autres)

Chaîne préréglée

30

■ Partie BLUETOOTH

Système de communication

Caractéristique BLUETOOTH version 3.0

Bande de fréquence

Bande 2,4 GHz

Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum pour Étalement de spectre par saut
de fréquence)

Profils BLUETOOTH compatibles

A2DP

Codecs pris en charge

SBC

AAC

Qualcomm® aptX™

Portée de transmission (A2DP)

20 Hz - 20 kHz (Fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)

Portée de communication maximale

Ligne de mire d'environ 10 m (*)

* La portée effective peut varier selon des facteurs comme les obstacles
entre les appareils, les champs magnétiques autour d'un four micro-ondes,
l'électricité statique, les téléphones sans fil, la sensibilité de réception, la
performance de l'antenne, le système d'exploitation, le logiciel etc.

■ Général

Alimentation

120 V CA, 60 Hz (Amérique du Nord)

220 - 240 V CA, 50/60 Hz (Autres)

Consommation d'énergie

270 W

0,2 W (mode veille complète) (Amérique du Nord)

0,3 W (Mode veille complet) (Autres)

0,8 W (Mode veille (HDMI Control: ON))

Dimensions (l × H × P)

435 mm × 168 mm × 326,5 mm

17" × 6-1/2" × 13"

Poids

8,2 kg (18,1 lbs.)

Puissance maximum de radiofréquence émise dans la(les) bande(s) de fréquence

2402 MHz - 2480 MHz (+4 dBm (e.i.r.p))

■ HDMI

Entrée

BV/DVD, CBL/SAT, STRM BOX, GAME

Sortie

HDMI OUT 55 mA

Supportés

Deep Color, x.v.Color™, Audio Return Channel, 3D, 4K 60 Hz, CEC, HDR (HDR10, BT.2020, HLG)

Format Audio

Dolby TrueHD, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS 96/24, DTS-ES, DSD, PCM

Version HDCP

2.2

Résolution vidéo maximum

4k 60 Hz (YCbCr 4:4:4)

■ Entrées Vidéo

VIDEO

BD/DVD, CBL/SAT

■ Entrées audio

Numérique

OPTICAL (TV)

COAXIAL (CD)

Analog

RCA (BD/DVD, CBL/SAT, CD)

■ Sorties audio

Pre Out

2 SUBWOOFER

Sorties enceintes

FRONT L/R (Les modèles nord-américains supportent les fiches bananes.), CENTER, SURROUND L/R, SURROUND BACK L/R ou FRONT HEIGHT L/R ou ZONE 2 L/R

Casques

PHONES (Avant, ø 6,3 mm, 1/4")

■ Sorties Vidéo

Vidéo

MONITOR OUT

■ Autres

Configuration micro : 1 (Avant)

USB

Ver. 2.0, Pleine vitesse, Type A, 5 V/1 A (Avant)

POWER OUT

5 V/1 A (Arrière)

■ Consommation d'énergie en mode veille

- Dans les cas suivants, la consommation d'énergie en mode veille peut atteindre jusqu'à un maximum de 0,8 W :
 - Lorsque "5. HDMI Setup" - "Control" est réglé sur "ON"
 - Lorsque "Standby Through" est réglé sur "OFF"
 - Lorsque "POWER OUT Standby" est réglé sur "ON"

Les caractéristiques techniques et fonctionnalités peuvent changer sans préavis.

☐ → [Licence et marque commerciale](#)

ONKYO

SN 29403403_FR

(C) Copyright 2018 Onkyo & Pioneer Corporation Japan. All rights reserved.

H1802-0